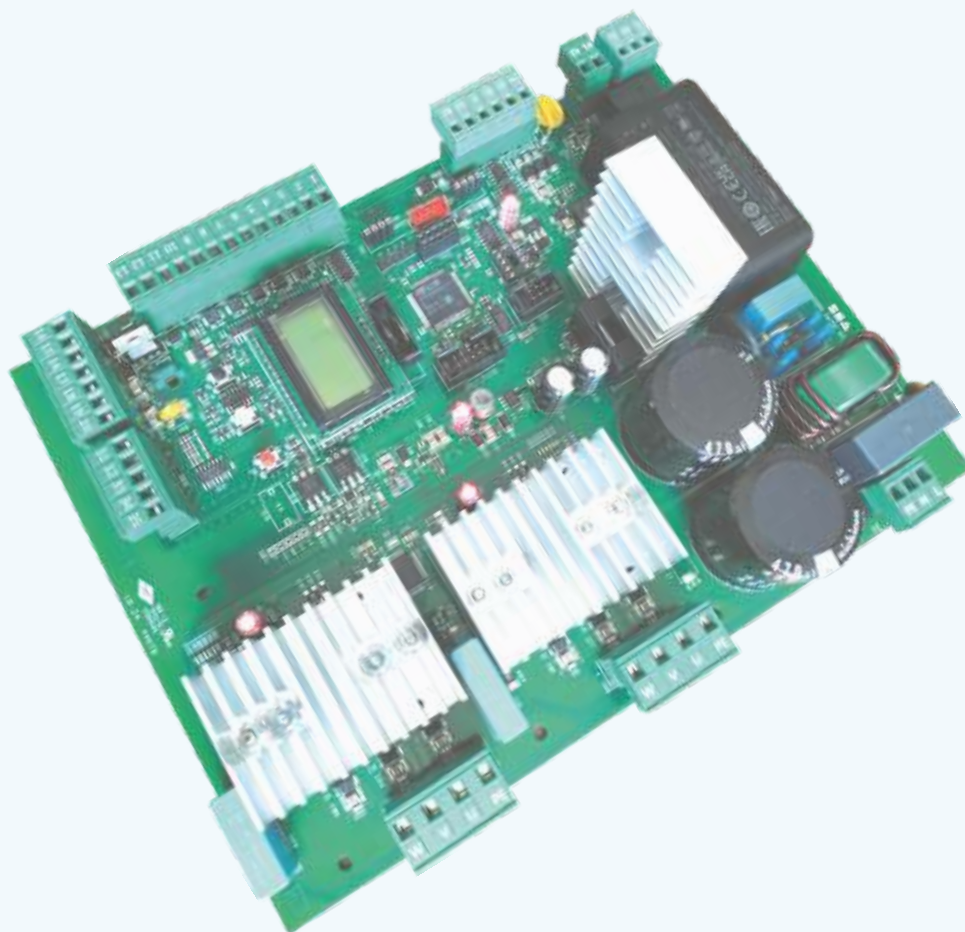


GATE 2 DG INVERTER R1

COMPATIBLE AVEC LA VERSION PRECEDENTE DE GATE 2 DG INVERTER

**CARTE ELECTRONIQUE INVERTER
POUR LA GESTION DE UN ou DEUX OPERATEURS
(230V/110V)**



SEA S.p.A.
Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY
Telephone: + 39 0 861 588341
www.seateam.com

INDEX

INFORMATIONS PRELIMINAIRES ET DETAILS DU PRODUIT	4
1 - BRANCHEMENTS - VUE D'ENSEMBLE	5
2 - CONNEXIONS SUR CN1	
BOUTONS DE START, STAR PIÉTON, STOP, PHOTOCÉLULES, OPTIONS SORTIE 24V AUX, TIMER	6
LAMPE CLIGNOTANT, TRANCHE DE SÉCURITÉ, PHOTOCÉLULES 10K ET BUZZER	7
SPIRE DE SÉCURITÉ, BOUTONS «LATCH», FONCTION «FIRE SWITCH», RÉCEPTEUR EXTERNE	8
3 - CONNEXIONS SUR CN2	
ENCODEUR STANDARD, POTENTIOMÈTRE «POSITION GATE», ENCODEUR «RT»	9
GESTION «POSITION GATE» ET ENCODEUR «RT»	10
ENTRÉES PROGRAMMABLES «GP1» «GP2» «GP3», BRANCHEMENTS/GESTION SONDE TEMPÉRATURE	11
SORTIE 24VDC (+), ENTRÉE «COMIS», BATTERIES D'URGENCE	12
4 - CONNEXIONS SUR CN3	
BRANCHEMENTS FINS DE COURSE	12
5 - CONNEXIONS SUR CN4 et CN5	
BRANCHEMENT D'UN OU DEUX OPÉRATEURS	13
6 - CONNEXIONS SUR CN6	
BRANCHEMENT ALIMENTATION CARTE ÉLECTRONIQUE	13
7 - CONNEXIONS SUR CN7 - RELAY CONTACT SEC	
LUMIÈRE DE COURTOISIE, SERRURE VERTICALE	14
SERRURE MAGNÉTIQUE, ÉLECTROVANNE, FEU DE CIRCULATION	15
8 - CONNEXIONS SUR CN8	
SERRURE ÉLECTRIQUE 12V	15
9 - CONNEXIONS SUR CN9	
ENCODER DE TYPE «RS 485»	16
10 - CONNEXIONS SUR EXP	
CIRCUIT «SEM 2»	16
11 - CONNEXIONS RECEPTEURS SUR CNA et CNS	
RÉCEPTEURS ENFICHABLES	16

INDEX

12 - FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES DE LA CARTE ELECTRONIQUE

CONFIGURATION DATE/HEURE, FONCTION HORLOGE, CIRCUIT «SURGE PROTECTOR»	17
GESTION ET CONFIGURATION DE LA FONCTION AMPÉROMÉTRIQUE	18

13 - FONCTIONNEMENT DISPLAY ET MENU DE PROGRAMMATION

ALLUMAGE CARTE ÉLECTRONIQUE, LECTURE DE L'ÉCRAN, MENU DE BASE ET MENU SPÉCIAL	19
---	----

14 - MENU DE BASE

SCHÉMA DE MENU DE BASE ET FONCTIONNEMENT	20
--	----

15 - MENU DE GESTION DE L'ETAT DES ENTREES

LECTURE DE L'ÉTAT N.C. OU N.O. DES ENTRÉES SUR L'ÉCRAN	21
SCHÉMA ET FONCTIONNEMENT DU MENU DE GESTION DE L'ÉTAT DES ENTRÉES	22

16 - APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL - PROGRAMMATION DE L'ARMOIRE

PRÉRÉGLAGES SUR L'ARMOIRE, ACTIVATION DES ENCODEURS OU DU POTENTIOMÈTRE	23
APPRENTISSAGE RAPIDE POUR OPÉRATEURS COULISSANTS, APPRENTISSAGE AVEC FIN DE COURSE	24
APPRENTISSAGE AVEC ENCODEUR STANDARD, AVEC POTENTIOMÈTRE/ENCODEUR «RT»	25
APPRENTISSAGE TEMPS À IMPULSIONS MANUELLES (AVEC/SANS POTENTIOMÈTRE/ENCODEUR «RT»)	26
APPRENTISSAGE AVEC ENCODEUR «RS 485»	27

17 - LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT

SEMI-AUTOMATIQUE, AUTOMATIQUE, SÉCURITÉ, PAS À PAS 1 ET 2, CONTACT MAINTENU, 2 BOUTONS	28
--	----

18 - PASSWORD - PROTECTION DE LA CARTE ELECTRONIQUE PAR UN MOT DE PASSE

PROCÉDURE DE SAISIE DU MOT DE PASSE	28
-------------------------------------	----

19 - RECEPTEURS ET EMETTEURS - PROGRAMMATION EMETTEURS

ÉMETTEURS «ROLLING CODE», «ROLLING CODE PLUS», «UNI», «CODE FIXE»	29
SCHÉMA DES FONCTIONS À ASSOCIER AUX ÉMETTEURS	30

20 - ALARMES ET RAPPORT DEFAUTS - VIA ECRAN OU LAMPE CLIGNOTANTE

LISTE DES DÉFAUTS AFFICHÉS PAR L'ÉCRAN, LISTE SIGNALÉS PAR LA LAMPE CLIGNOTANTE	31
---	----

21 - DÉPANNAGE

PROBLÈMES LES PLUS FRÉQUENTS ET SOLUTIONS	32
---	----

TABEAU DES MENUS

INFORMATIONS PRELIMINAIRES

● La **GATE 2 DG INVERTER** est une carte électronique qui ***nécessite la programmation des temps de travail (chapitre 16)***; il n'est pas possible de démarrer correctement l'opérateur sans avoir avant programmé la carte électronique !

● La programmation de la carte électronique et des accessoires branchés, peut être effectué à partir de l'écran à bord, ou également du programmeur **JOLLY 3** ou par le **SEACLOUD**



JOLLY 3



SEACLOUD

● Les fonctions et menus décrits ne sont valables que pour la révision logiciel **03.04**; si certaines fonctions ou menus de votre carte ne correspondent pas à ce qui est décrit, consultez les manuels de la révision précédente



Tous les **branchements** de circuits et accessoires doivent être effectués lorsque la **carte électronique est éteinte et non alimentée**; après avoir terminés les branchements, l'armoire peut être allumée et programmée

INFORMATIONS TECHNIQUES

ALIMENTATION

230VAC - 50/60 Hz
OU
115VAC - 50/60 Hz

ABSORPTION EN STAND-BY

30 mA

TEMPÉRATURE D'EXERCICE

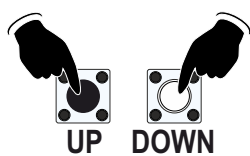
-20° C / +50° C

DEGRÉ DE PROTECTION BOÎTIER PLASTIQUE (SI INCLUS)

IP 55

PROCEDURE DE RESET

POWER
OFF



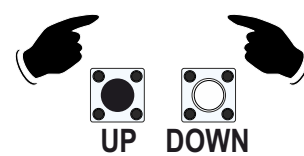
MAINTENIR APPUYÉS
AU MEME TEMPS



POWER
ON



INIT



RELACHER LES BOUTONS

DEMARRAGE RAPIDE

- Réaliser toutes les connexions avec l'armoire éteinte: accessoires, moteur et alimentation
- **Ne raccordez pas les contacts N.C. ! - détection automatique des contacts N.C. inutilisés**
- Allumer la carte électronique et vérifier le bon état des entrées (**voir le chapitre 15**)

● Accéder au menu de base et régler les menus:
(si vous ne fixez pas de temps de pause, la logique sera semi-automatique - fermeture automatique désactivée)

1
LANGUE

3
MOTEUR

4
NUMERO
MOTEURS

6
LOGIQUE

7
TEMPS
DE PAUSE

● Si vous utilisez un opérateur **MONOPHASÉ**, il est nécessaire d'activer sa gestion en réglant le menu 194 sur «ON»

194
MOTEUR
MONOPHASE

● Déplacez le moteur/s à travers les menus

192
TEST
MOTEUR 1

 et/ou

193
TEST
MOTEUR 2

 ; si en appuyant  il s'ouvre et si en appuyant  il se ferme alors le l'opérateur fonctionne correctement, sinon il faudra inverser les câbles moteur

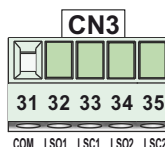
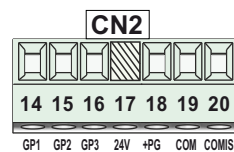
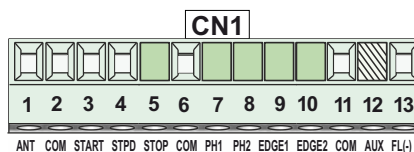
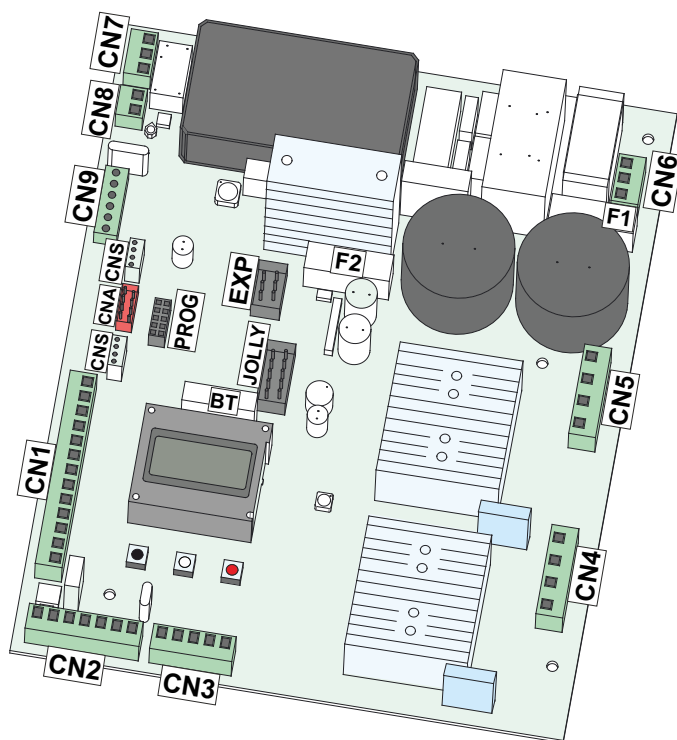
● Activer le bon type d'encodeur ou potentiomètre, s'ils sont installés, par le menu spécial 32 **paragraphe 16.2**

32
ENCODER

● Programmez les temps de travail en suivant les instructions au **chapitre 16**

1 - BRANCHEMENTS

⚠ Réaliser toutes les connexions avec la carte électronique éteinte et non alimentée!
Séparer câbles de puissance et câbles de commandes. Pour éviter interférences, utilisez deux gaines séparées!



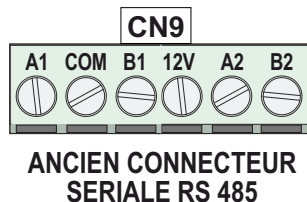
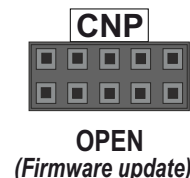
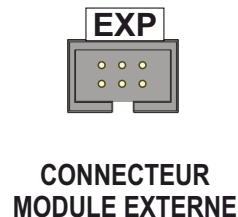
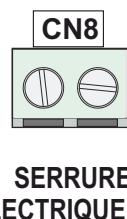
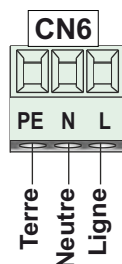
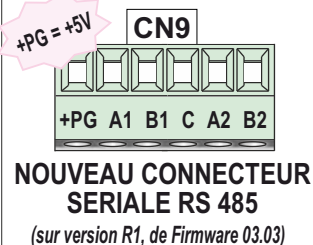
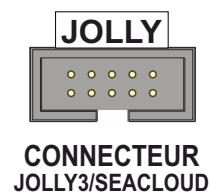
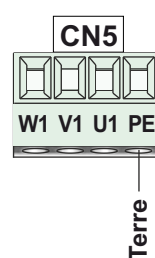
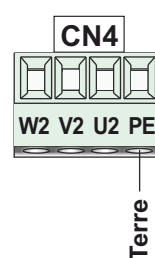
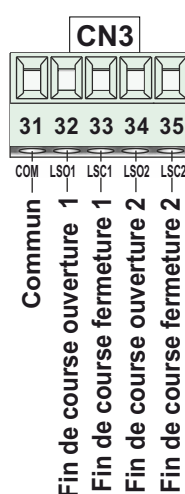
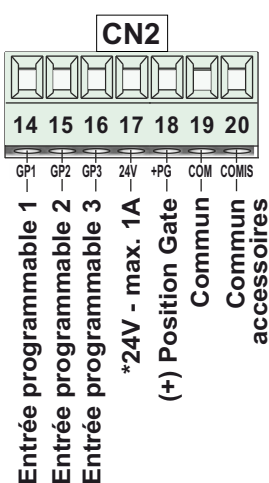
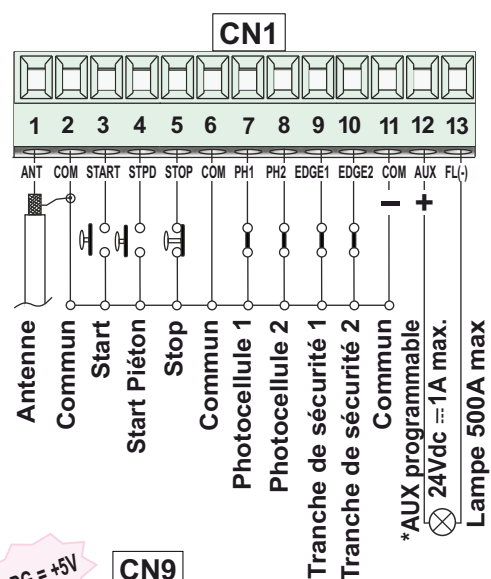
CONTACTS N.C.
 24V DC

● LES ENTRÉES N.C. NON UTILISÉES SONT DÉTECTÉES AUTOMATIQUEMENT PAR LA CARTE ÉLECTRONIQUE, DONC AUCUN FIL DE RACCORDEMENT EST REQUIS SUR LES CONTACTS N.C.

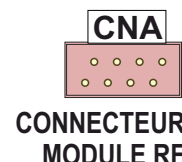
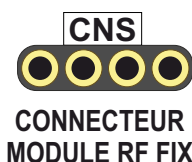
● LES ENTRÉES EXCLUES PEUVENT ÊTRE RÉTABLIES VIA MENU «GESTION ETAT DES ENTREES» (CHAPITRE 15) SANS BESOIN DE REPROGRAMMER LES TEMPS DE TRAVAIL!



ATTENTION! NE PAS CONNECTER LES CONDENSATEURS DU MOTEUR !

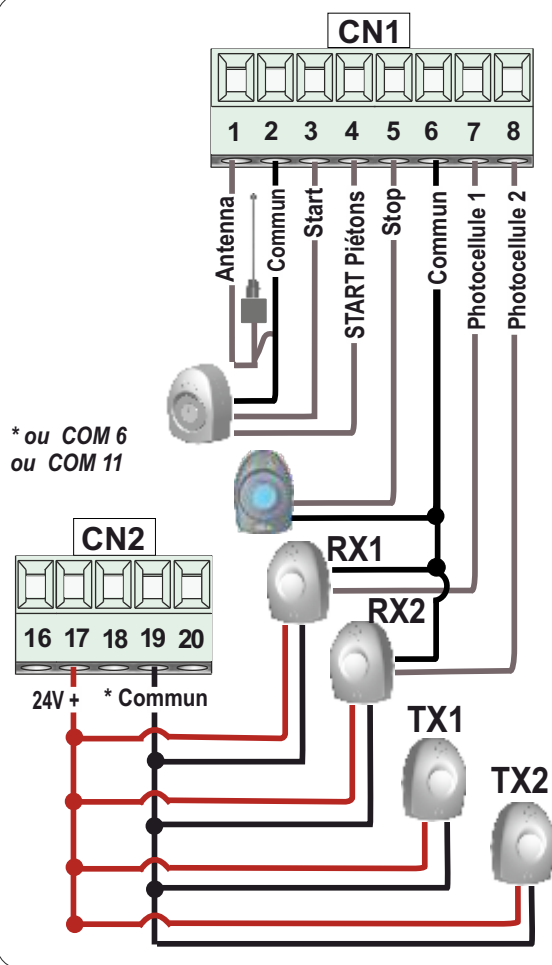


BOUTONS DE PROGRAMMATION



* Toutes les sorties à 24V supportent une charge max. totale de 1A - par rapport à la somme des charges de tous les accessoires 24V connectés, y compris l'absorption du récepteur à bord (30 mA)

2 - BRANCHEMENTS SUR CN1



2.1 - START (N.O.)

- Brancher la commande de «START» sur les bornes 3 et 6
- Pour les logiques à associer à la commande «START» voir le **chapitre 17** (logiques de fonctionnement)

⇒ Si l'entrée est occupée pendant la pause, le portail ne se referme pas tant que l'entrée n'est pas libérée

2.2 - START PIÉTON (N.O.)

- Brancher la commande «START PIÉTON» sur les bornes 4 et 6
- Logiques à associer à la commande «START PIÉTON» : voir le **chapitre 17**

- Gestion espace d'ouverture piéton via menu 90
- Gestion temps de pause piéton via menu 91

⇒ Si l'entrée est occupée pendant la pause, le portail ne se referme pas tant que l'entrée n'est pas libérée



Avec **un feu** branché, par le menu 89 il est possible d'activer la priorité à l'entrée ou à la sortie, associée aux commandes de «START» et «START PIÉTON»

90
OUVERTURE
PIÉTON

91
PAUSE
PIÉTON

89
FEU SUR
RÉSERVATION

2.3 - STOP (N.C.)

- Brancher la commande de «STOP» sur les bornes 5 et 6
- Après l'arrêt, pour reprendre le mouvement appuyer «START»

⇒ Après l'arrêt, l'opérateur démarre toujours en fermeture.

2.4 - PHOTOCELLULE 1 ET PHOTOCELLULE 2 (N.C.)

- Branchements: + = 24V $\overline{\text{DC}}$ MAX 1A (BORNE 17 DE CN2) COM = 0V (BORNES COMMUNS)
PH1 = PHOTOCELLULE 1 (BORNE 7) PH2 = PHOTOCELLULE 2 (BORNE 8)

- Gestion des opérations et paramètres:

97
PHOTOCELLULE
1

98
PHOTOCELLULE
2

- Fonction «FOTOTEST»:** brancher le positif de la photocellule TX à la borne 12 et choisir la photocellule à tester parmi les options du menu 95

⇒ Réglages de défaut: **97** = «Fermeture»; **98** = «Ouverture et fermeture»

⇒ L'UTILISATION DE PHOTOCELLULES BLINDÉES EST OBLIGATOIRE !

95
FOTOTEST

2.5 - OPTIONS 24V $\overline{\text{DC}}$ AUX - max 1A - borne 12

- Gestion: sur le menu 94, vous pouvez choisir comment et quand avoir de la tension sur la sortie AUX en fonction du type d'accessoire branché

94
24V AUX

- Un relais peut être branché à la sortie 24VAUX pour le raccordement et la gestion d'accessoires supplémentaires (lumière de courtoisie, etc.)

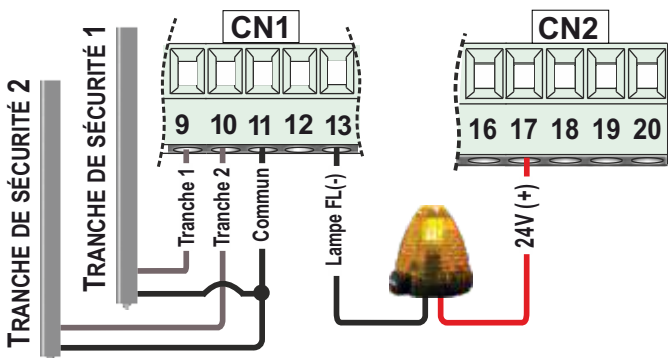
2.6 - TIMER (N.O.) - HORLOGE EXTERNE

92
TIMER

- Branchement sur la borne 4 «START PIÉTON» ou sur la borne 8 «PHOTOCELLULE 2»
- Si branché à la borne 4 «START PIÉTON», la commande sera désactivée (aussi sur le Tx)
- Le timer ouvre et maintient le portail ouvert tant qu'il est actif; la refermeture du portail n'a lieu que après l'écoulement du temps de pause pré-réglé.
- En cas d'intervention d'un dispositif de sécurité, le timer se réinitialise automatiquement après 6 sec.

⇒ En cas de coupure de courant lorsque le portail est ouvert, si le TIMER est encore actif au retour du courant, le portail restera ouvert. Si, par contre, le TIMER n'est plus actif, une impulsion de «START» sera nécessaire pour fermer le portail

LAMPE CLIGNOTANTE ET TRANCHE DE SECURITE



2.7 - LAMPE CLIGNOTANTE 24V $\overline{\text{--}}$ MAX. 3W

- Brancher sur les bornes 13 de CN1 et 17 de CN2
- Signaux de mouvement du portail sur la lampe:
1 CLIGNOTEMENT PAR SECONDE À L'OUVERTURE
2 CLIGNOTEMENTS PAR SECONDE À LA FERMETURE
ALLUMÉE FIXE PENDANT LA PAUSE

86
LAMPE
CLIGNOTANTE

- Gestion fonctionnement: menu 86
- Gestion pre-clignotement: menu 85

85
PRE-
CLIGNOTEMENT

➡ Les signaux d'alarme sont envoyés à travers de la lampe clignotante; **voir le chapitre 20 «ALARMES»**

2.8 -TRANCHE DE SECURITE (N.C.)

- Tranche de sécurité 1 - branchement sur les bornes 9 et 11
- Tranche de sécurité 2 - branchement sur les bornes 10 et 11
- Choix du type de tranche de sécurité (menu 100 et menu 101)
- Gestion de la direction de la tranche de sécurité (menu 102 et menu 103)

100
TRANCHE 1

101
TRANCHE 2

102
DIRECTION
TRANCHE 1

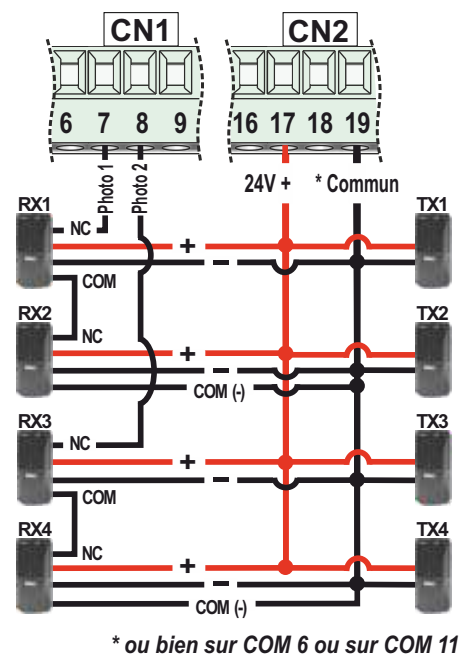
103
DIRECTION
TRANCHE 2

➡ Tranches équilibrées ou résistives 8K2 simples ou doubles
branchées en série ou en parallèle):

Contrôle du contact avec valeur de résistance pour la détection de court-circuits (avec alarme à l'écran)

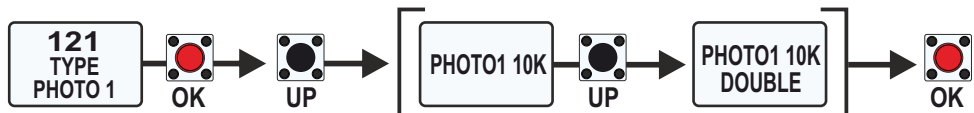


PHOTOCELLULES 10K



2.9 - PHOTOCELLULE 10K SIMPLE OU DOUBLE

- Branchement sur les bornes 7 et 8 de CN1 - 17 de CN2 et COM
- Il est possible de brancher jusqu'à quatre couples de photocellules 10K, en réglant les menus 121 et 122 en «SIMPLE» ou «DOUBLE»



- Vous pouvez définir le mode de travail souhaitée via les menus «PHOTOCELLULE»

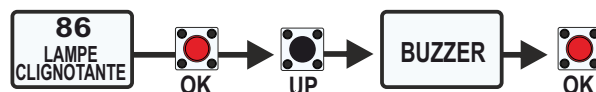
97
PHOTOCELLULE
1

98
PHOTOCELLULE
2

➡ Avec les photocellules 10K, vous aurez une protection supplémentaire même en cas de court-circuit sur les câbles

2.10 - BUZZER 24V $\overline{\text{--}}$

- Branchement sur les bornes 13 de CN1 et 17 de CN2
- Utilisez un buzzer auto-oscillant 24V $\overline{\text{--}}$ et 100 dB
- Le Buzzer peut être branché à la place de la lampe clignotante, il faut cependant régler le menu 86 comme «buzzer»

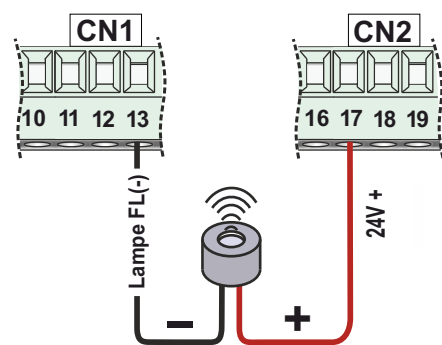


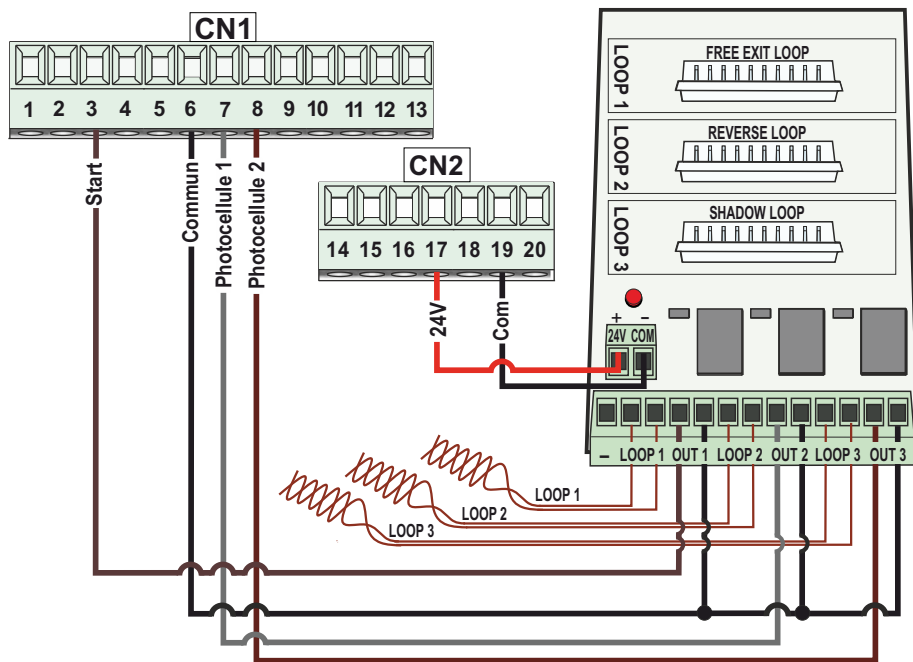
- Le Buzzer s'active après 2 interventions consécutives de la protection anti-écrasement

➡ Appuyez sur le bouton de «STOP» pour éteindre le buzzer; en tous cas, le son s'éteint automatiquement après 5 minutes et le portail restera arrêté dans l'attente d'une nouvelle commande

➡ **SI LE BUZZER NE FONCTIONNE PAS, ASSUREZ-VOUS QUE LE MENU 86 EST RÉGLÉ SUR «BUZZER»**

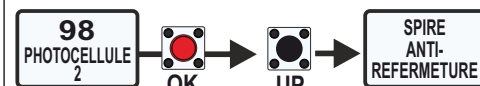
BUZZER





2.11 - SPIRE DE SECURITE

- **SPIRE SORTIE LIBRE (LOOP1)**
3 = START (N.O.)
6 = COMMUN
- **SPIRE SORTIE DE SÉCURITÉ (LOOP2)**
7 = PHOTOCELLULE 1 (N.C.)
6 = COMMUN
- **SPIRE ANTI-REFERMETURE (LOOP3)**
8 = PHOTOCELLULE 2 (N.C.)
6 = COMMUN



➡ **UTILISEZ LA SPIRE DE SÉCURITÉ**
COMBINÉE À «ULTRA LOOP PLUG»
(23105142)

2.12 - BOUTON DE LATCH OPENING OU LATCH CLOSING

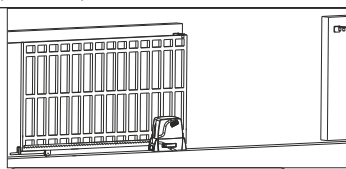
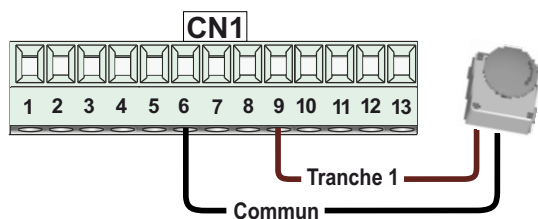
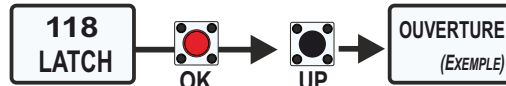
- Brancher un ou deux boutons à utiliser pour la commande LATCH sur les bornes 6 et 9 ou 6 et 10



LA FONCTION «TRANCHE DE SÉCURITÉ» SERA DÉSACTIVÉE

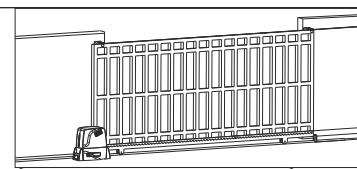
- Gestion: dans le menu 118 sélectionner le mode souhaité:
- Pour désactiver la fonction LATCH, appuyez à nouveau la commande utilisée pour l'activer

➡ La commande de LATCH peut également être envoyée de SEACLOUD ou activée sur le deuxième canal de l'émetteur (**paragraphe 19.4**), gardant libre, ainsi, l'entrée START PIÉTON



**LATCH OPENING
OUVRE ET RESTE OUVERT**

AUTRES COMMANDES EXCLUES

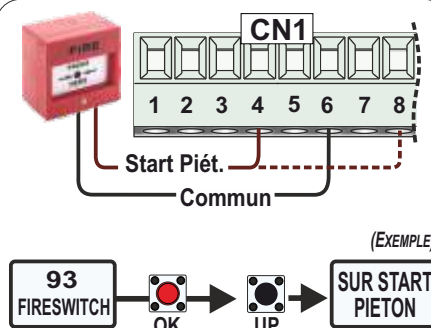


LATCH CLOSING
FERME ET RESTE FERME

AUTRES COMMANDES EXCLUES

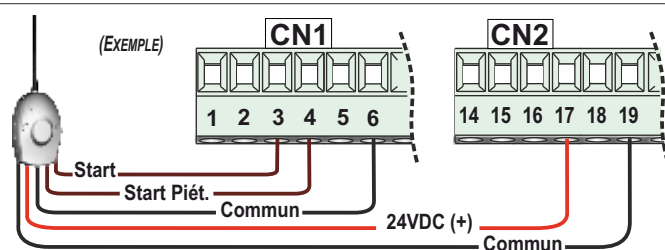
2.13 - FONCTION «FIRE SWITCH»

- Un bouton d'urgence incendie peut être branché sur les contacts «**START PIÉTON**» ou «**PHOTOCELLULE 2**»
- Fonctionnement en mode «**CONTACT MAINTENU**» et désactivation de tous les dispositifs de sécurité; Le bouton permet uniquement l'ouverture complète (*même lorsqu'il est branché sur «START PIÉTON»*)
- Pour fermer, il faut d'abord donner une commande de «**STOP**» suivie d'une commande de «**START**»
- La fonction «**FIRE SWITCH**» peut être activée par le menu 93



2.14 - RECEPTEUR EXTERNE

-  Si on utilise la sortie 17 (24V+) de CN2 pour brancher le câble à 24V (*au lieu de la sortie 12 - 24VAUX*), **une alimentation continue est garantie au récepteur**, laissant la sortie 24VAUX libre pour le branchement d'autres accessoires



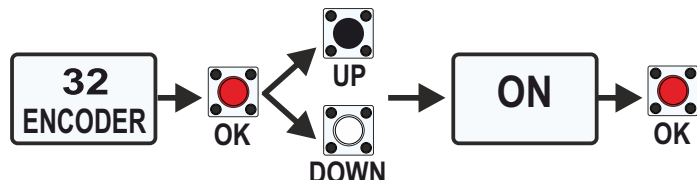
3 - BRANCHEMENTS SUR CN2

3.1 - ENCODEUR STANDARD

- Brancher un ou deux ENCODEURS sur **CN2**;
Certains modèles peuvent avoir câbles de couleur différente; ci-dessous les correspondances:

BLEU → BLANC ROUGE → JEUNE NOIR → VERT

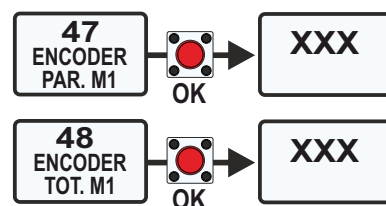
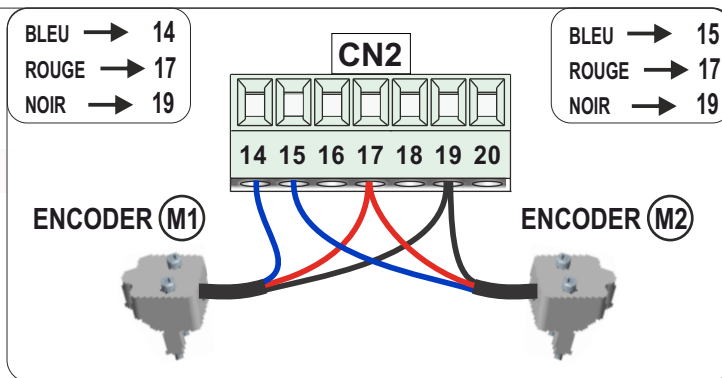
- Activation **ENCODEUR** - menu 32:



- Affichage des impulsions lues pendant le fonctionnement: menu 47

- Affichage des impulsions totales mémorisées en apprentissage: menu 48

⇒ **Menu 47-48-49-50 visibles uniquement avec menu 32 sur «ON»**



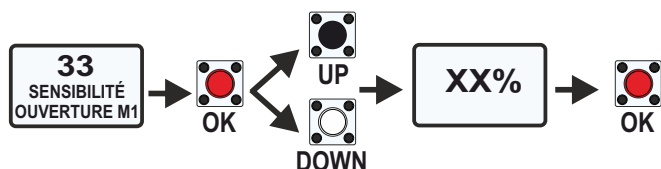
⇒ L'exemple se réfère au MOTEUR 1 (M1); Pour les paramètres du MOTEUR 2 (M2), voir les menus 49 et 50

3.2 - REGLAGE DES PARAMETRES DE L'ENCODEUR

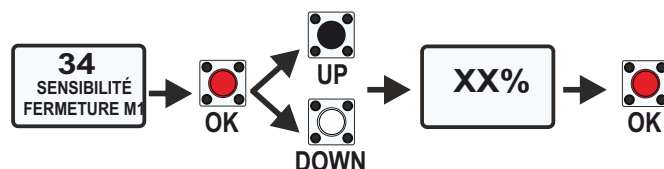
- Valeurs réglables: minimum 10 % (*intervention rapide*) - maximum 99 % (*intervention lente*)

⇒ **Si réglés sur OFF (intervention exclue), l'encodeur n'effectue que la détection de position**

- Réglage temps d'intervention en ouverture

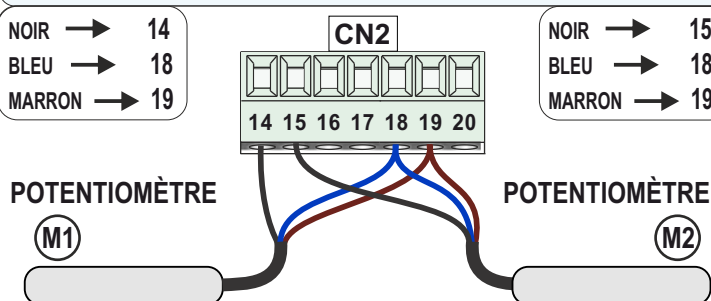


- Réglage temps d'intervention en fermeture

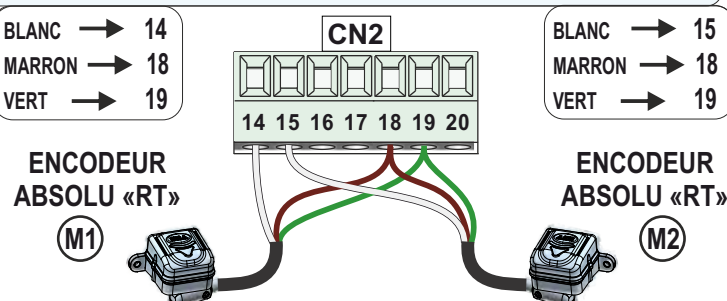
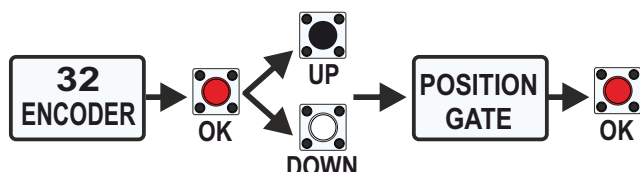


⇒ L'exemple se réfère au MOTEUR 1 (M1); Pour les paramètres du MOTEUR 2 (M2), voir les menus 35 et 36

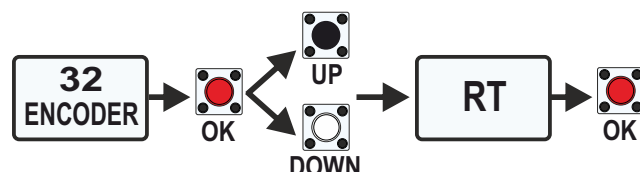
3.3 - POTENTIOMETRE LINEAIRE «POSITION GATE» ou ENCODEUR ABSOLU «RT»



- Activation potentiomètre



- Activation encodeur absolu «RT»



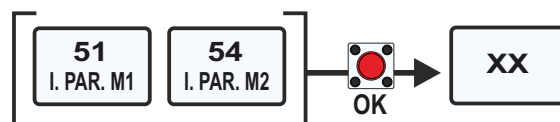
⇒ L'utilisation d'un câble blindé à 3 pôles est **OBLIGATOIRE!** - Raccorder le blindage au commun (19)

3.4 - CONFIGURATION POTENTIOMETRE LINEAIRE ou ENCODEUR ABSOLU «RT»

➔ Menus 51-52-53-54-55-56 visibles uniquement avec menu 32 sur «POSITION GATE» ou ENCODER «RT»

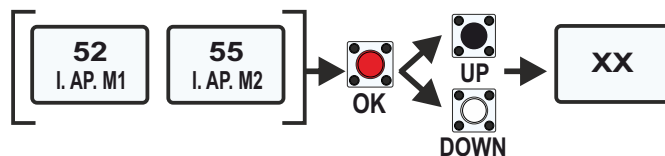
- Impulsions partielles moteur 1 (menu 51) ou moteur 2 (menu 54);

affichage de la position actuelle de l'opérateur



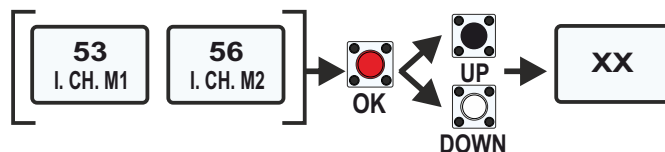
- Impulsions ouverture moteur 1 (menu 52) ou moteur 2 (menu 55);

affichage des impulsions avec vantail complètement ouvert et possibilité d'augmenter ou diminuer les impulsions totales



- Impulsions fermeture moteur 1 (menu 53) ou moteur 2 (menu 56);

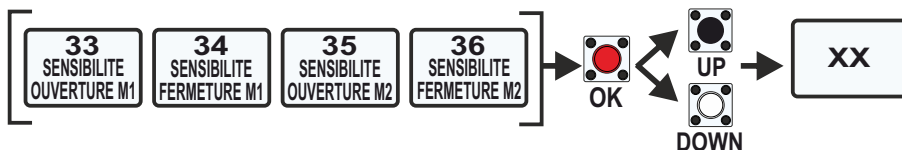
affichage des impulsions avec vantail complètement fermé et possibilité d'augmenter ou diminuer les impulsions totales



3.5 - REGLAGE PARAMETRES DU POTENTIOMETRE ou DE L'ENCODEUR «RT»

- Paramètres de sensibilité en ouverture et fermeture (Moteur 1 et 2) pour le réglage temps d'intervention du potentiomètre

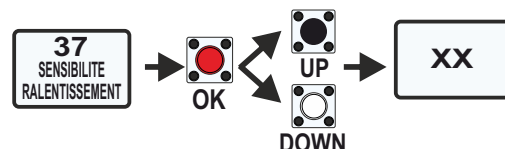
➔ Pour une inversion rapide sur l'obstacle, diminuez la sensibilité



 Tout OFF (intervention exclue): le potentiomètre ne détecte que les impulsions (n'inverse pas sur l'obstacle!)

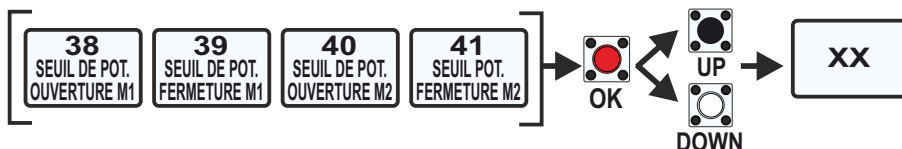
- Paramètre de sensibilité en ralentissement pour le réglage du temps d'inversion sur l'obstacle pendant le ralentissement

➔ Pour une inversion rapide sur l'obstacle, diminuez la sensibilité



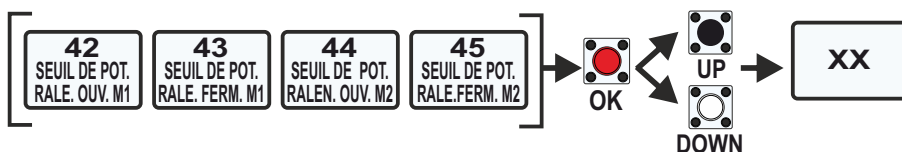
- Réglage seuil d'intervention du potentiomètre sur l'obstacle en ouverture et fermeture (Moteur 1 et 2)

➔ En baissant les seuils, la force nécessaire à l'inversion augmente



- Réglage seuil d'intervention du potentiomètre sur l'obstacle, pendant le ralentissement en ouverture et fermeture (Moteur 1 et 2)

➔ En baissant les seuils, la force nécessaire à l'inversion augmente



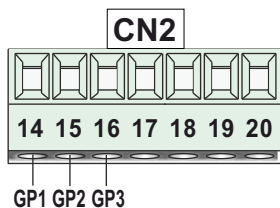
3.6 - ACCES AU MENU CACHE «DEBUG»

- Affichage des valeurs de vitesse instantanée détectées «VP1» et «VP2» (moteur 1 / moteur 2), afin d'ajuster les seuils décrits ci-dessus (qui doivent toujours être inférieures aux valeurs indiquées dans VP1 ou VP2)

VOIR CHAP. 13



3.7 - ENTREES PROGRAMMABLES «GP1» «GP2» e «GP3»



GP1 (14) = ENTRÉE PROGRAMMABLE 1
GP2 (15) = ENTRÉE PROGRAMMABLE 2
GP3 (16) = ENTRÉE PROGRAMMABLE 3

Sur le bornier CN2 il y a trois entrées programmables pour la connexion d'accessoires supplémentaires (ex. boutons ou sondes de température) qui nécessitent des réglages spécifiques donnés par les menus 130 ou 131 ou 139

130
GP1

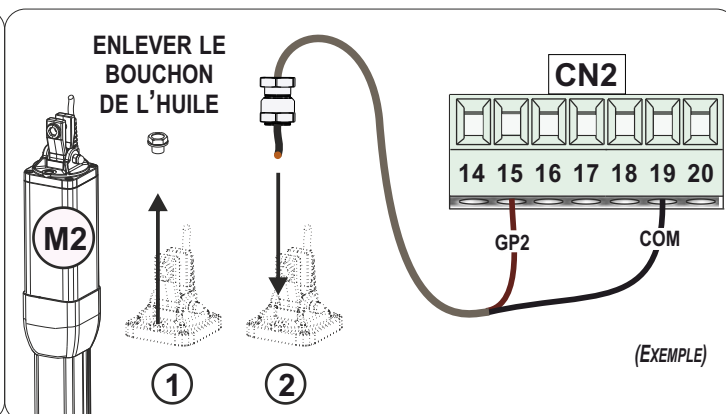
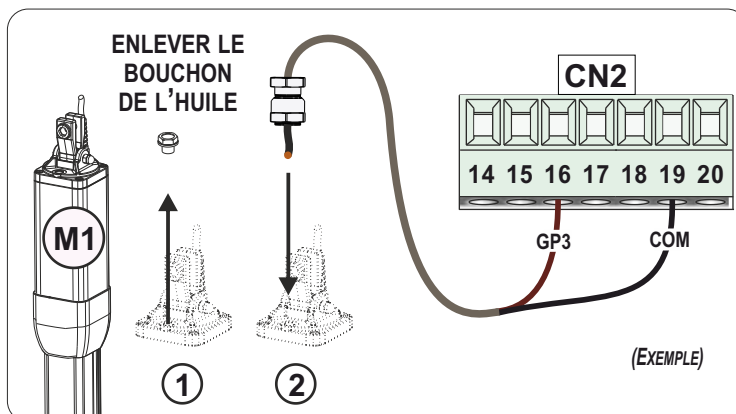
131
GP2

139
GP3

3.8 - SONDE DE TEMPERATURE

- Brancher la sonde de température à l'entrée «GP1»; en cas de deux sondes, utiliser aussi «GP2»
- La sonde détecte la température de l'huile du moteur; si elle tombe au-dessous du seuil réglé, la sonde active le chauffage, ramenant les valeurs dans la gamme établie

! Si le potentiomètre est branché aux entrées «GP1» et/ou «GP2», il ne sera pas possible d'y brancher la sonde de température et les menus de gestion (130 et 131) ne seront pas visibles!



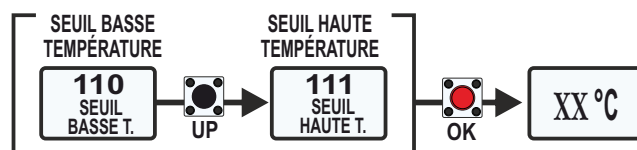
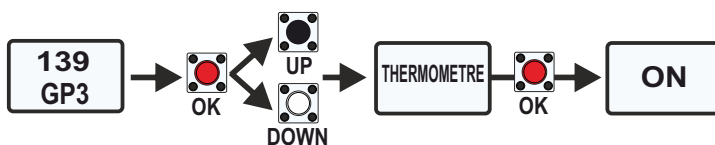
⇨ visser la SONDE DE TEMPERATURE (ou les SONDES en cas de deux opérateurs) à remplacer le bouchon de l'huile

3.9 - ACTIVATION ET REGLAGE DE LA SONDE DE TEMPERATURE

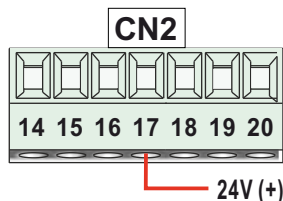
- Activation sonde par le menu 139, 131 ou 132

- La température détectée par la sonde peut être affichée sur le menu 109 (en cas de deux sondes, à la fois, les températures détectées par chaque sonde sont affichées)

- Réglage des seuils de basse et de haute température pour l'activation ou désactivation du réchauffeur de l'huile du moteur

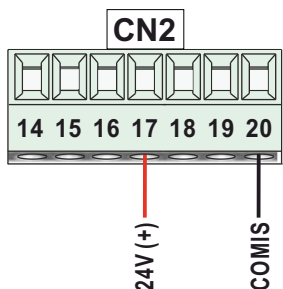


3.10 - SORTIE 24VDC (+)

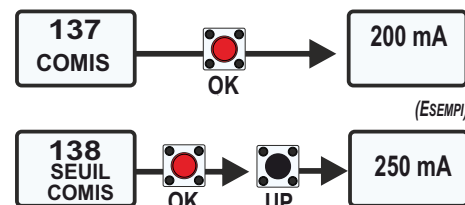


- Sortie **17 - 24VDC (+)** de CN2 pour le branchement des accessoires à 24V qui doivent toujours rester actifs (*par ex. un récepteur externe*)
- ⇒ En branchant le commun de l'accessoire à la borne 20 «COMIS», il est possible d'en mesurer l'absorption. Voir paragraphe suivant

3.11 - ENTREE «COMIS»



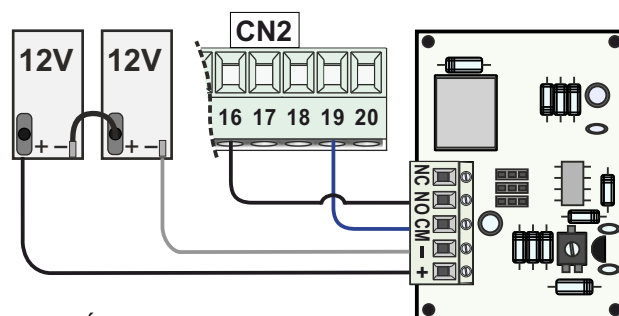
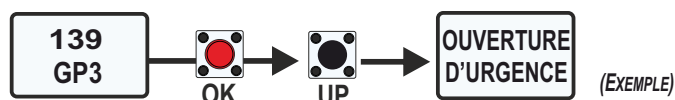
- Entrée **20 - commun accessoires (COMIS)** de CN2 pour le branchement du câble commun des accessoires à 24V (*jusqu'à une charge max. de 500 mA*)
- L'entrée «COMIS» permet la mesure de la absorption, visualisable dans le menu 137
- L'entrée «COMIS» permet également de fixer un seuil maximum: menu 138



⚠ L'absorption excessive ou un court-circuit sont signalés sur l'écran: «**DÉFAUT COMIS**» - *tableau alarmes chapitre 20*

3.12 - BRANCHEMENT BATTERIE D'URGENCE «STAR 400/800» PAR UNITE «LB»

- Le UPS d'urgence «**STAR 400/800**» peut être branché via le circuit «**LB**»
- Le circuit «**LB**» surveille la charge des batteries et permet d'effectuer une dernière manœuvre avant que les batteries ne soient complètement déchargées
- La dernière manœuvre peut être en ouverture ou en fermeture; À partir du menu 139, il est possible de définir l'option souhaitée



PLUS DE DÉTAILS SUR LES NOTICES «**STAR 400/800**» ET «**LB**»

⚠ En cas de coupure de courant, la manœuvre d'urgence a lieu dès que la charge de la batterie tombe au dessous de 22V

4 - BRANCHEMENTS SUR CN3

4.1 - FIN DE COURSE

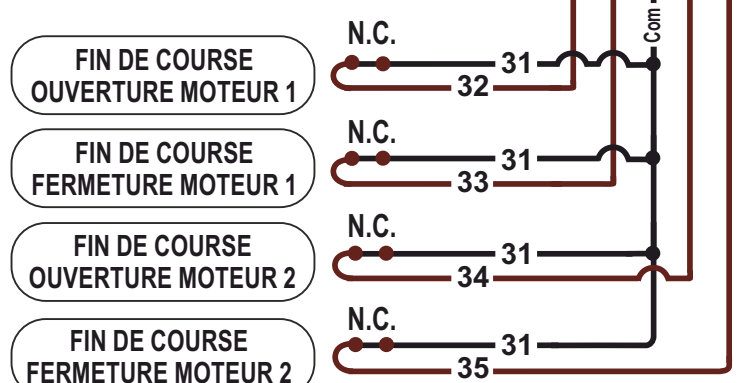
- Brancher les fins de course d'ouverture et fermeture selon le schéma à côté
- ⇒ Le type de fin de course est automatiquement détecté lors de l'apprentissage

ⓘ **FONCTION ANTI-INTRUSION:**

cette fonction est liée à la présence des fins de course qui, si activés à cause d'un forçage du portail (manuellement ou par exemple à cause de coups de vent), démarrent le moteur en ramenant le portail à sa position initiale



⚠ En cas d'un seul vantail, seulement brancher le fin de course moteur 1
Ne raccorder pas les contacts de fins de course du moteur 2 !



5 - BRANCHEMENTS SUR CN4 e CN5

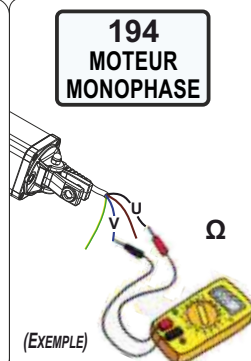
ATTENTION! LES CONDENSATEURS DU MOTEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE BRANCHES!

5.1 - DIFFERENCE ENTRE OPERATEURS MONOPHASES ET TRIPHASES

- GATE 2 DG INVERTER gère aussi bien les opérateurs MONOPHASES que TRIPHASES
- Par le menu 194, il est possible d'activer la gestion des opérateurs MONOPHASES
- Pour vérifier s'il s'agit d'un moteur MONOPHASE ou TRIPHASE, vous pouvez **mesurer la résistance entre les phases (ohm) avec un multimètre** :

OPERATEUR MONOPHASE → $U \text{ et } V = W \text{ et } V$ tandis que $W \text{ et } U = \text{le double de } U \text{ et } V$

OPERATEUR TRIPHASE → $U \text{ et } V = W \text{ et } V = W \text{ et } U$



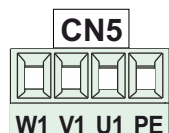
5.2 - BRANCHEMENT OPERATEURS SUR LA CARTE ELECTRONIQUE

MOTEUR 1 (230V)

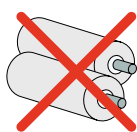
W1 = MARRON
V1 = BLEU
U1 = NOIR
PE = JAUNE/VERT

M1 (120V)

W1 = NOIR
V1 = BLANC
U1 = ROUGE
PE = VERT



PAS DE
CONDENSATEURS!

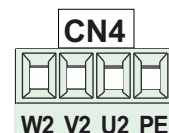


MOTEUR 2 (230V)

W2 = MARRON
V2 = BLEU
U2 = NOIR
PE = JAUNE/VERT

M2 (120V)

W2 = NOIR
V2 = BLANC
U2 = ROUGE
PE = VERT

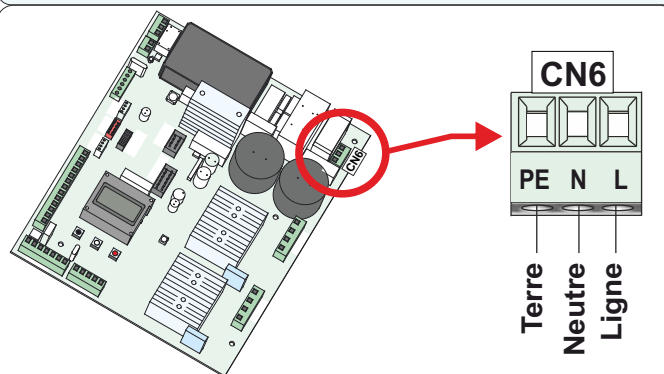


i En cas d'opérateur **MONOPHASÉ**, le câble «NEUTRE» du moteur **doit être connecté à la borne «V1»** (et «V2» dans le cas d'un deuxième opérateur)

ATTENTION! S'ils sont installés, rappelez-vous qu'IL EST OBLIGATOIRE DE DÉMONTER LES CONDENSATEURS DU MOTEUR!

6 - BRANCHEMENTS SUR CN6

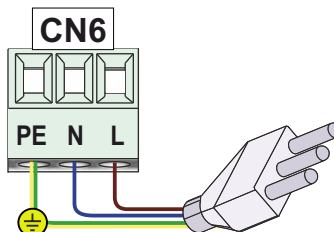
6.1 - BRANCHEMENT ALIMENTATION DE LA CARTE ELECTRONIQUE



! POUR LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES SE RÉFÉRER À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR

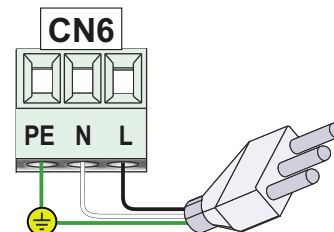
(230V ~ ± 5%)

L = MARRON
N = BLEU
PE = JAUNE/VERT



(120V ~ ± 5%)

L = NOIR
N = BLANC
PE = VERT



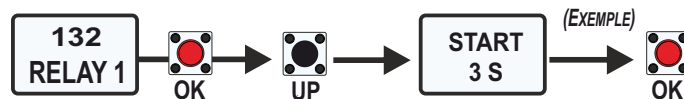
- Fusible 3.15 AT retardé sur alimentation 230V ~ et 6.3 AT retardé sur alimentation 115V ~
- Utiliser un interrupteur différentiel de 10A
- En cas d'alimentation électrique instable, utiliser un UPS externe de min. 800VA

7 - BRANCHEMENTS SUR CN7

7.1 - RELAIS CONTACT SEC

- Relais pour le branchement d'accessoires supplémentaires (*feux, lumières de courtoisie, etc.*).
Gestion via menu relais 132

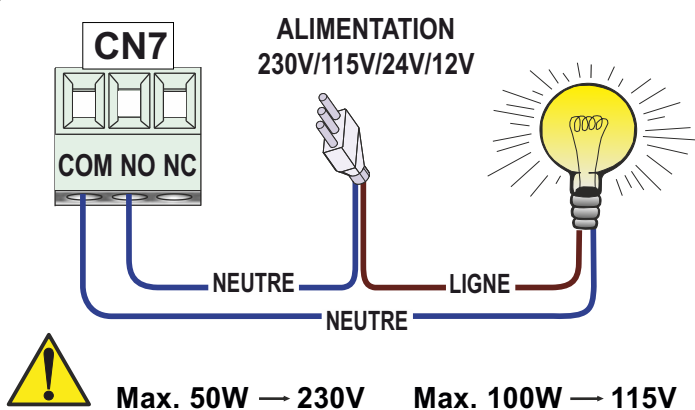
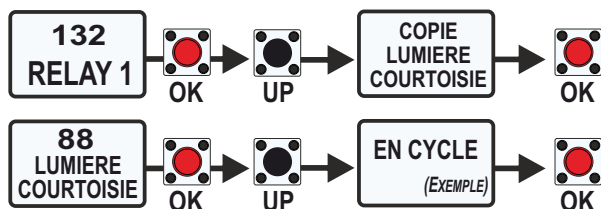
➔ Parmi les options, il y a les «**COPIES**» d'autres menus de gestion d'accessoires pour permettre le branchement de plusieurs unités via relais



! L'alimentation 24V des accessoires branchés via relais doit être fournie par un UPS externe disposant d'une puissance adaptée

7.2 - LUMIERE DE COURTOISIE VIA RELAIS CONTACT SEC

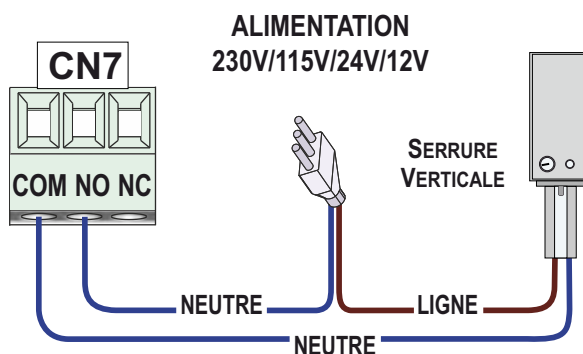
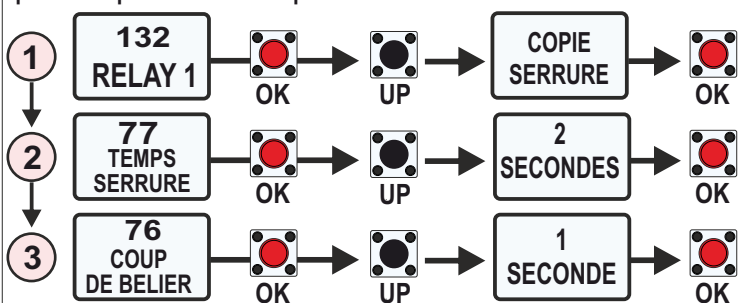
- Via Relay, une lumière de courtoisie temporisée de 1 à 240 secondes peut être branchée; Par les menus 132 choisir «**COPIE LUMIERE DE COURTOISIE**» pour que la lumière branchée reproduise les paramètres de gestion donnés au menu 88



7.3 - SERRURE VERTICALE SUR RELAIS CONTACT SEC

! RÉALISEZ LES RÉGLAGES DE MENU SUIVANTS AVANT DE BRANCHER LA SERRURE VERTICALE!

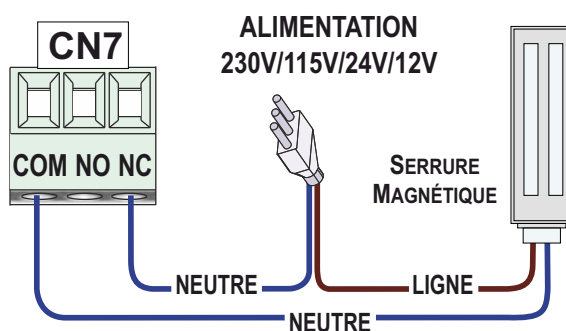
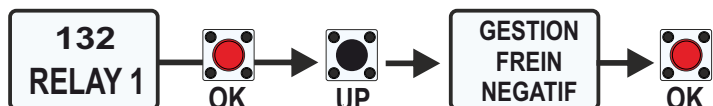
- Via Relay, il est possible de brancher une serrure verticale; Régler le menu 132 sur «**COPIE SERRURE**» pour reproduire les paramètres donnés au menu 78



7.4 - SERRURE MAGNETIQUE VIA RELAIS CONTACT SEC

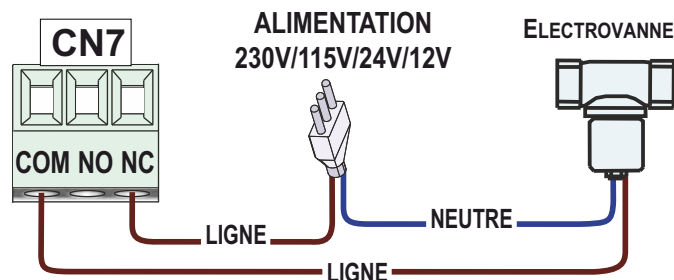
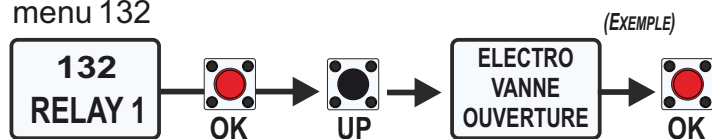
- Branchement de la serrure magnétique
- Gestion: menu 132

! RÉALISEZ LE RÉGLAGE DU MENU SUIVANT AVANT DE BRANCHER LA SERRURE!



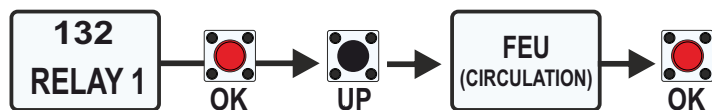
7.5 - ELECTROVANNE VIA RELAIS CONTACT SEC

- Branchement via Relais d'une électrovanne (OUVERTURE/FERMETURE)
- Gestion du fonctionnement de l'électrovanne raccordée, en ouverture ou en fermeture, par le menu 132

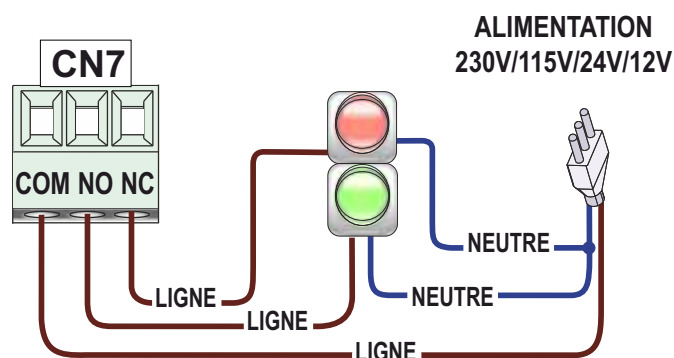
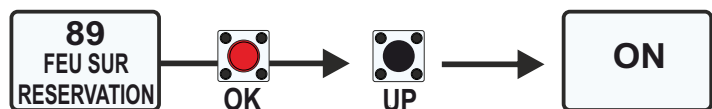


7.6 - FEU DE CIRCULATION SUR RELAIS CONTACT SEC

- Branchement via relais d'un feu de circulation
LUMIÈRE VERT ALLUMÉE → PORTAIL OUVERT
LUMIÈRE ROUGE ALLUMÉE → PORTAIL FERMÉ OU EN MOUVEMENT



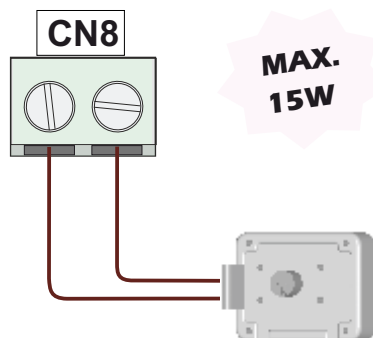
- Activation de la PRIORITÉ D'ENTRÉE (via commande de START) ou PRIORITÉ DE SORTIE (via commande de START PIETON), par le menu 89



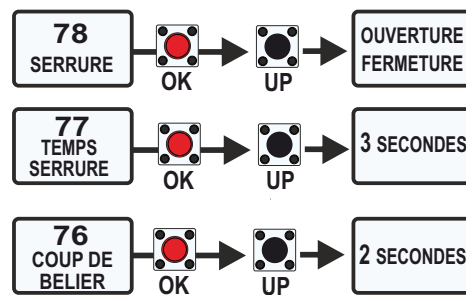
! L'alimentation 24V des accessoires branchés via relais doit être fournie par un UPS externe disposant d'une puissance adaptée

8 - BRANCHEMENTS SUR CN8

8.1 - SERRURE ELECTRIQUE 12V



- Brancher la serrure électrique (12V) sur les sorties 21 et 22
- Choisir le mode d'activation de la serrure par le menu 78
- Régler le temps de déclenchement de la serrure par le menu 77
- **i** OPTION «COUP DE BÉLIER» facilite le déclenchement de serrure et permet la répétition du déclic de serrure

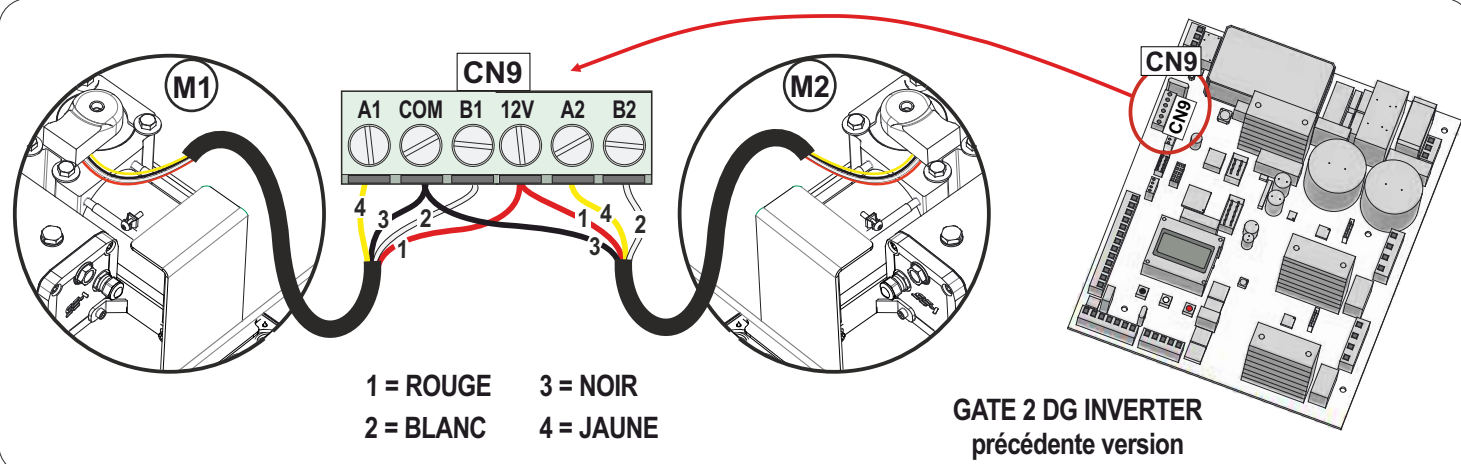


(EXEMPLE DE RÉGLAGE)

9 - BRANCHEMENTS SUR CN9

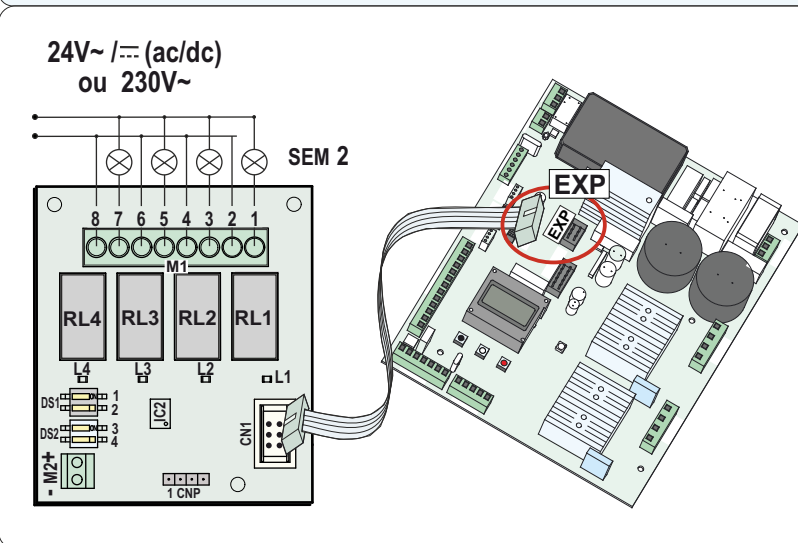
9.1 - ENCODEUR TYPE RS 485 - valable uniquement sur précédente version GATE 2 DG INVERTER

Sur le CONNECTEUR SERIALE RS 485 - CN9, il est possible de brancher un ou deux opérateurs équipés d'ENCODEUR TYPE RS 485; Pour utiliser cet encodeur, il faut l'activer dans le menu spécial 32 (paragraphe 16.2); après, suivre la procédure spéciale pour l'apprentissage des temps de travail (paragraphe 16.9)



10 - BRANCHEMENTS SUR EXP

10.1 - BRANCHEMENT UNITE DE GESTION «SEM 2»



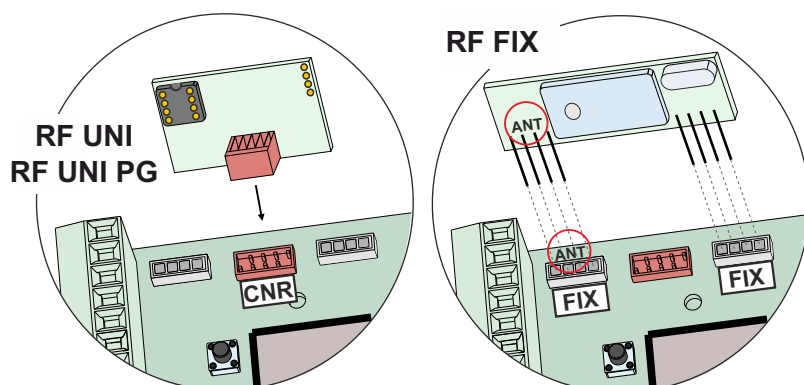
L'unité de gestion SEM2 vous permet de brancher et gérer les accessoires supplémentaires suivants:

- feu de circulation
- lumière de courtoisie
- serrure électrique verticale
- frein électrique positif/négatif

➔ SEM2 LIT L'ÉTAT DES FINS DE COURSE (pour le branchement d'accessoires dont l'activation dépend de l'état des fins de course)

 PLUS DE DÉTAILS SUR LA NOTICE SEM 2

11 - BRANCHEMENTS RECEPTEURS SUR CNR ET FIX



MODELE RECEPTEUR	NUMERO MAX. D'UTILISATEURS
RF UNI	16 UTILISATEURS - Sans mémoire additionnelle 800 UTILISATEURS - Avec mémoire additionnelle MEMO
RF UNI PG ancien modèle mémoire non extractible	100 UTILISATEURS - Programmés en CODE FIXE 800 UTILISATEURS - Programmés en ROLLING CODE PLUS
RF UNI PG ancien modèle mémoire extractible	496 UTILISATEURS - Programmés en CODE FIXE 800 UTILISATEURS - Programmés en ROLLING CODE PLUS
RF FIX	16 UTILISATEURS - Sans mémoire additionnelle

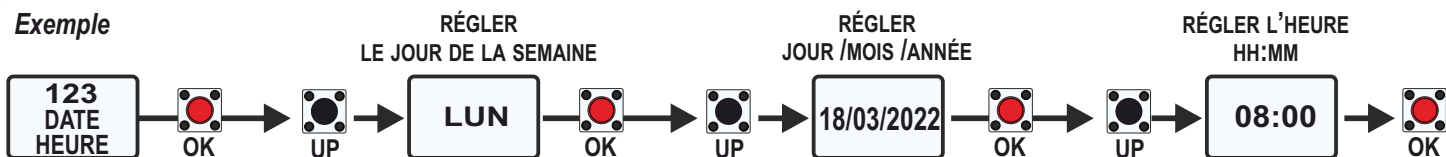
 Respecter le sens d'insertion des différents circuits récepteurs;
Les contacts «ANT» imprimés sur le circuit récepteur et sur l'armoire doivent correspondre;

12 - AUTRES FONCTIONS

12.1 - CONFIGURATION DE DATE ET HEURE ACTUELLES

- Pour utiliser la fonction «HORLOGE», vous devez d'abord régler la date et l'heure actuelles (*fonction utilisable uniquement avec batteries d'urgence connectées et chargées*)

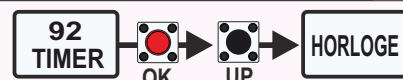
Exemple



12.2 - FONCTION HORLOGE POUR OUVERTURE/FERMETURE PROGRAMMEES



POUR UTILISER LA FONCTION HORLOGE, IL FAUT RÉGLER D'ABORD LE MENU 92 SUR «HORLOGE»



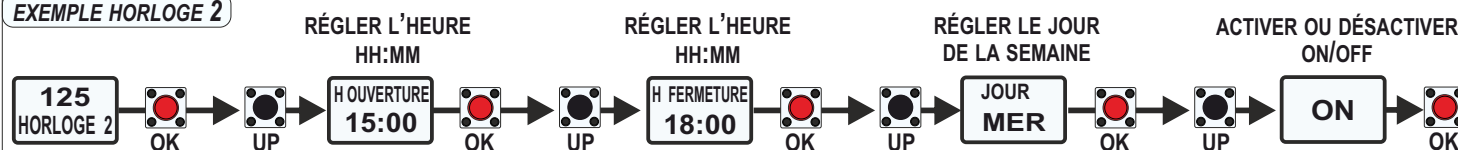
- Réglage de jours et plages horaires pour la gestion des ouvertures et fermetures programmées (*réglage hebdomadaire*)
- La programmation permet jusqu'à 4 plages horaires (*une pour chaque menu horloge*) pour chaque jour à programmer



EXEMPLE HORLOGE 1

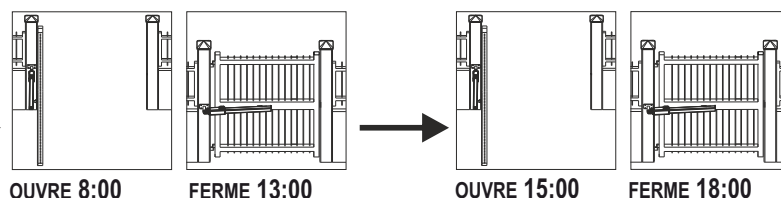


EXEMPLE HORLOGE 2

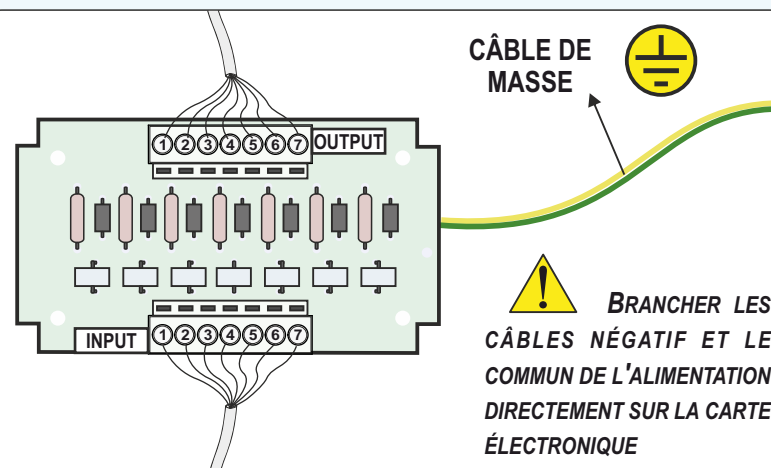


REGLAGE RESULTANT

CHAQUE MERCREDI
JOUR MER



12.3 - CIRCUIT «I/O SURGE PROTECTOR»



OUTPUT CONNEXION SUR L'ARMOIRE

- | | |
|---|------------------------------|
| 1 | 24V DC ACCESSOIRES |
| 2 | CONTACT 1 (Ex. PHOTOCELLULE) |
| 3 | CONTACT 2 (Ex. TRANCHE) |
| 4 | CONTACT 3 (Ex. START) |
| 5 | CONTACT 4 |
| 6 | CONTACT 5 |
| 7 | CONTACT 6 |

INPUT CONNEXION ACCESSOIRES

- | | |
|---|------------------------------|
| 1 | 24V DC ACCESSOIRES |
| 2 | CONTACT 1 (Ex. PHOTOCELLULE) |
| 3 | CONTACT 2 (Ex. TRANCHE) |
| 4 | CONTACT 3 (Ex. START) |
| 5 | CONTACT 4 |
| 6 | CONTACT 5 |
| 7 | CONTACT 6 |

- Protège jusqu'à 6 entrées et aussi l'alimentation à 24V contre les surcharges transitoires (ex: décharge de foudre)
- Brancher le câble d'alimentation 24Vdc et les câbles des accessoires sur l'entrée «input»; puis brancher les câbles de sortie correspondants qui viennent de «output» à la carte électronique

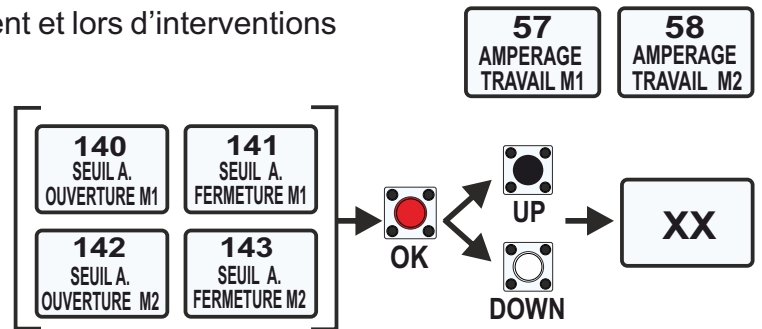
! FONCTION AMPEROMETRIQUE UNIQUEMENT POUR OPERATEURS ELECTROMECHANIQUES MONOPHASES

12.4 - ABSORPTION ET SEUILS AMPEROMETRIQUES

- Contrôle de l'absorption pendant le mouvement et lors d'interventions ampérométriques

- Réglage du seuil d'intervention ampérométrique en ouverture et en fermeture

➡ *Au-delà de la valeur de seuil établie, l'opérateur intervient sur tout obstacle détecté*

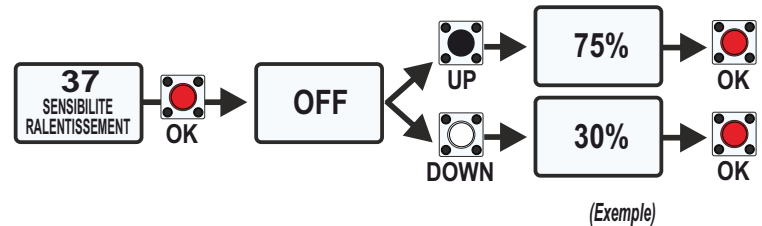


! Régler des valeurs de seuils supérieures d'au moins 10% aux valeurs d'absorption lues; Réaliser des tests d'impact pour le respect des normes européennes de sécurité

12.5 - GESTION AMPEROMETRIQUE

- Système de détection d'obstacles avec inversion soit en ouverture qu'en fermeture

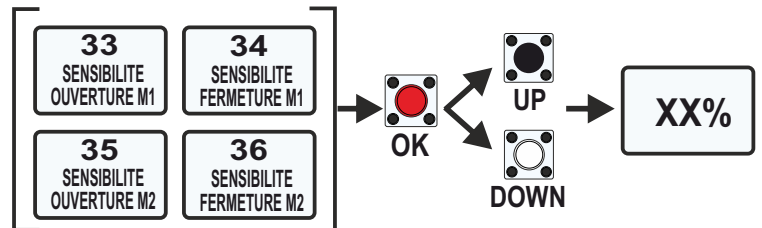
- Pour activer la gestion ampérométrique, régler le menu 37 sur une valeur souhaitée différente de OFF (défaut)



➡ *En augmentant le pourcentage, le délai d'intervention ampérométrique augmente*

- Réglage des paramètres de sensibilité en ouverture et fermeture pour le réglage du temps d'intervention ampérométrique sur l'obstacle

➡ *En augmentant le pourcentage sensibilité, le délai d'intervention sur l'obstacle augmente*



i Si les paramètres sont réglés sur OFF (intervention exclue) la gestion ampérométrique fonctionnera uniquement selon le réglage donné au menu 37 de sensibilité

12.6 - MODE D'INTERVENTION AMPEROMETRIQUE

- Après l'intervention ampérométrique en fermeture, il est possible de choisir entre la réouverture TOTALE ou PARTIELLE du portail, par le menu 46

➡ *Avec le menu 46 réglé sur «TOTALE» et menu 7 différent de OFF, la fonction «REFERMETURE AUTOMATIQUE» s'active: en cas d'obstacle, l'opérateur tente de refermer 5 fois; puis, une nouvelle commande de START sera nécessaire pour rétablir le mouvement*

➡ *En cas d'obstacle lors de l'ouverture, l'opérateur inverse toujours partiellement !*

i **En cas d'inversion partielle, lorsque le mouvement est rétabli, la manœuvre sera à vitesse prédéfinie pour la recherche automatique des butées**

46
INVERSION
FERMETURE

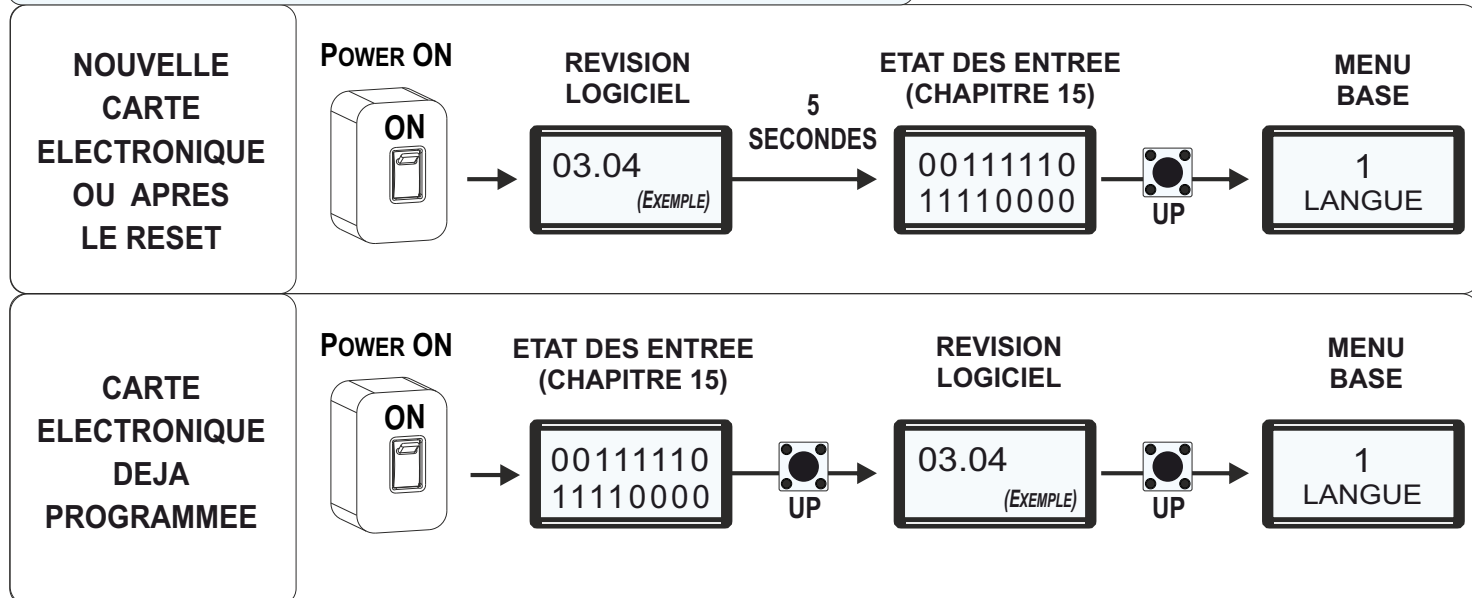
7
TEMPS DE
PAUSE

13 - AFFICHAGE ET PROGRAMMATION



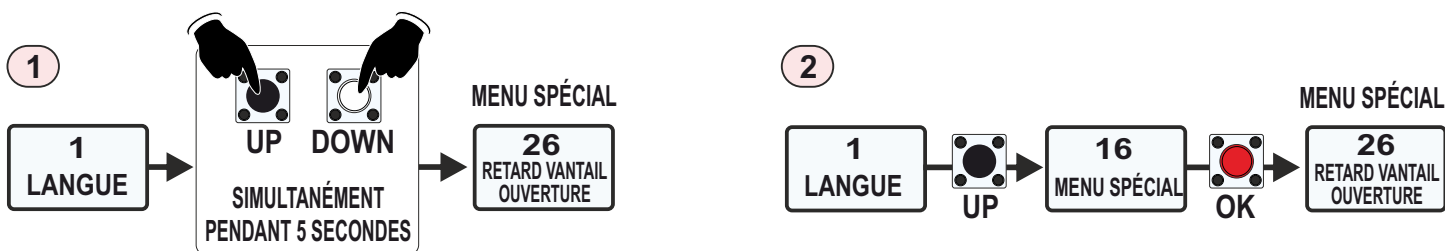
BRANCHEZ TOUS LES ACCESSOIRES AVEC LA CARTE ELECTRONIQUE ETEINTE !
CE N'EST QU'APRÈS QU'IL SERA POSSIBLE DE L'ALLUMER ET DE LA PROGRAMMER

13.1 - ALLUMAGE DE LA CARTE ELECTRONIQUE



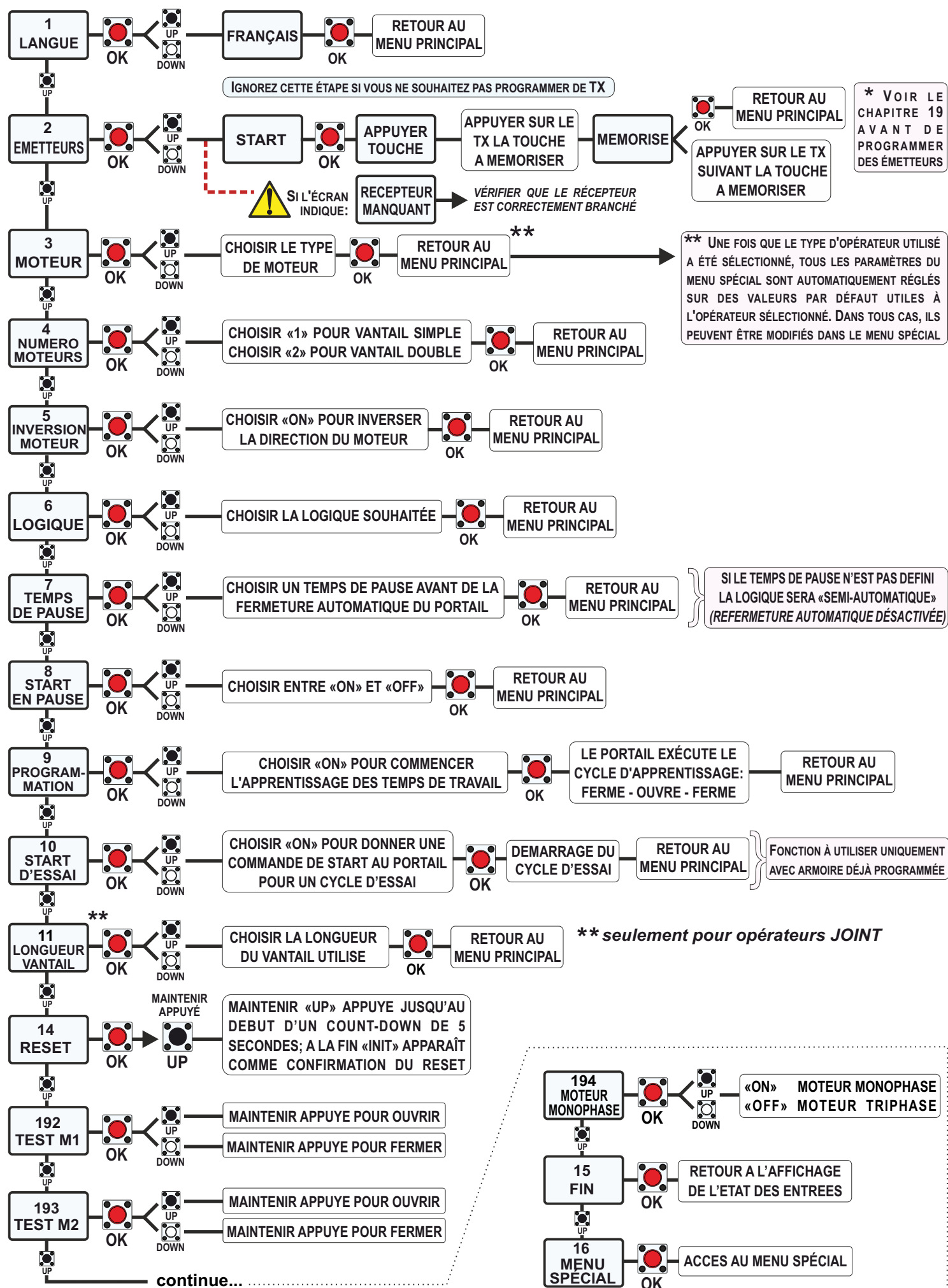
13.2 - MENU DE PROGRAMMATION DE BASE ET MENU SPECIAL

- La carte électronique dispose d'un **MENU BASE** (*chapitre 14*) qui permet les réglages de base pour démarrer le produit
- Le **MENU SPÉCIAL**, d'autre part, permet à la fois de modifier les paramètres de défaut de la carte électronique, que de régler ou activer/désactiver accessoires ou fonctions
- Pour **accéder au MENU SPÉCIAL** utilisez l'une des procédures suivantes:



➡ Dans le **MENU BASE**, il est possible de sélectionner le type d'opérateur utilisé et d'autres réglages nécessaires. Une fois le moteur choisi, tous les menus spéciaux se règlent automatiquement sur des valeurs par défaut utiles à l'opérateur sélectionné, sans nécessité de réglages ultérieurs!

14 - DIAGRAMME DES FONCTIONS DE BASE DU MENU



15 - MENU DE GESTION DE L'ETAT DES ENTREES

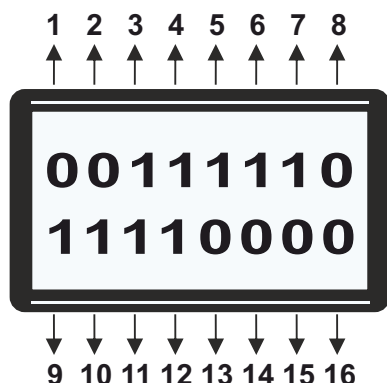
- Chaque entrée correspond à une position fixe sur l'écran, selon le schéma ci-dessous
- Chaque entrée peut être: NORMALEMENT OUVERTE (0) - NORMALEMENT FERMÉE (1)

0

N.O. - NORMALEMENT OUVERTE

1

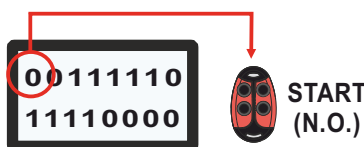
N.C. - NORMALEMENT FERMÉE



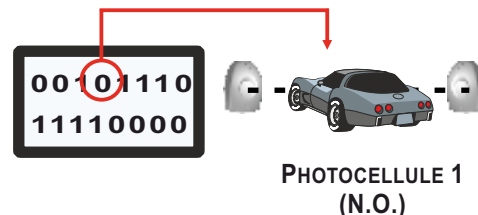
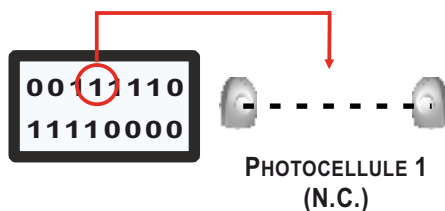
1	START (*)	9	FIN DE COURSE OUVERTURE MOTEUR 1
2	START PIÉTON	10	FIN DE COURSE FERMETURE MOTEUR 1
3	STOP	11	FIN DE COURSE OUVERTURE MOTEUR 2
4	PHOTOCELLULE 1	12	FIN DE COURSE FERMETURE MOTEUR 2
5	PHOTOCELLULE 2	13	NON UTILISÉE
6	TRANCHE DE SÉCURITÉ 1	14	GP1
7	TRANCHE DE SÉCURITÉ 2	15	GP2
8	NON UTILISÉE	16	GP3

* Si un **TIMER** est connecté sur le **START**, il maintient le contact normalement fermé; dans ce cas l'écran affiche «T» sur la position n°1

- Exemple: si une commande de «START» est donnée, sur l'écran l'entrée change de normalement ouverte à normalement fermée



- Exemple: si la photocellule est activée, sur l'écran l'entrée change de normalement fermée à normalement ouverte



15.1 - ACCES AU MENU VERIFICATION ET GESTION DE L'ETAT DES ENTREES

PLACEZ-VOUS SUR
N'IMPORTE QUEL MENU

1
LANGUE

APPUYEZ
PENDANT 5 SECONDES

MENU
ETAT DES ENTREES

START
OFF

- Dans le menu de gestion, les entrées sont affichées dans leur état actuel, c'est-à-dire en ON ou OFF

(Exemple)

START
OFF

(Exemple)

STOP
ON

- Par le menu de gestion, il est possible d'activer ou désactiver les entrées; voir paragraphe 15.2

- START et START PIÉTON sont contacts NORMALEMENT OUVERTS (N.O.)**

Si «ON» est affiché lorsque la commande est actionnée, alors l'entrée fonctionne
Si «OFF» est affiché lorsque la commande est actionnée, alors vérifier le câblage



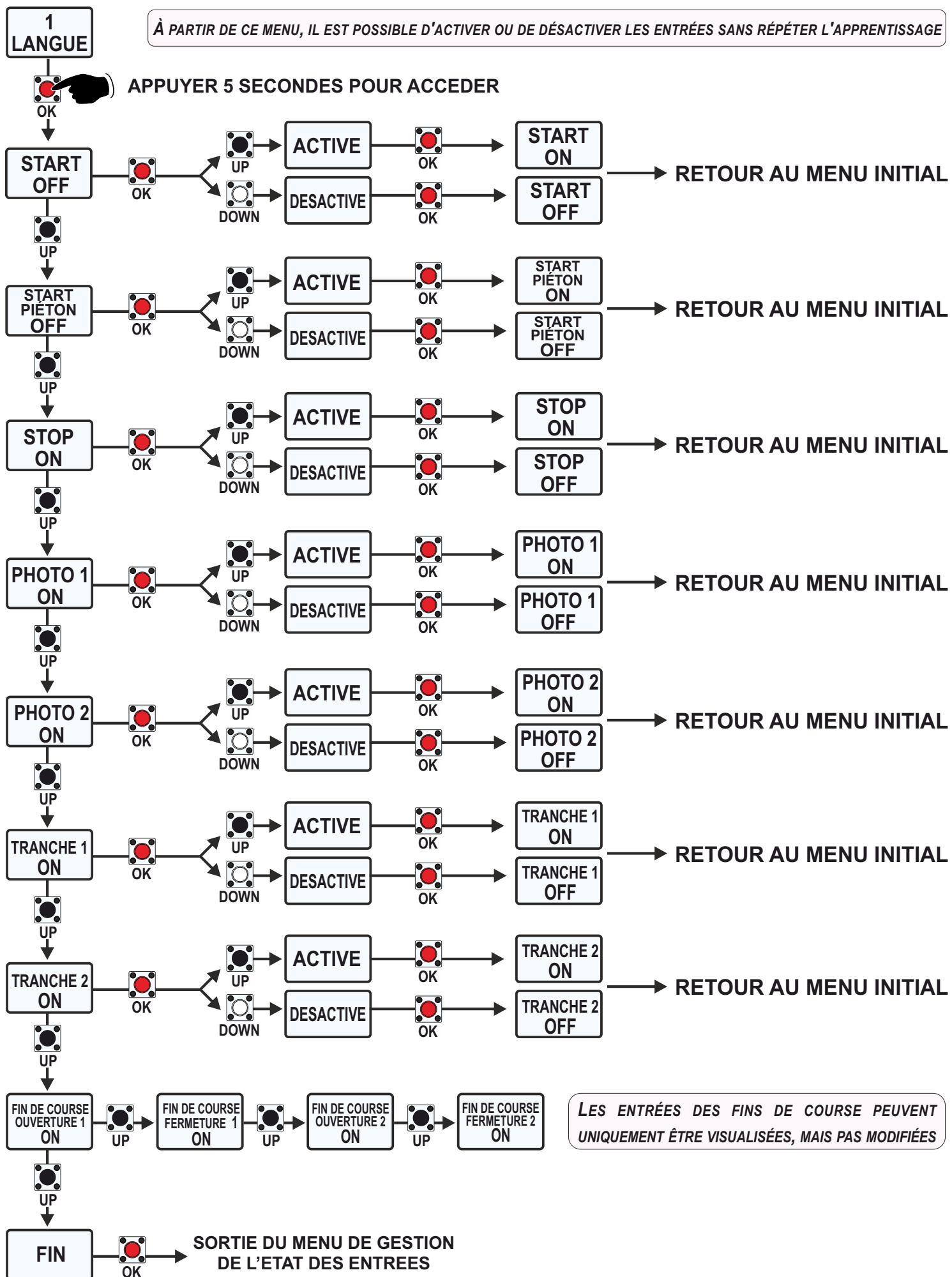
- TOUTES LES AUTRES ENTRÉES sont NORMALEMENT FERMÉS (N.C.)**

Si «OFF» est affiché lorsque l'accessoire est branché, alors l'entrée fonctionne
Si «ON» est affiché lorsque l'accessoire est branché, alors vérifier les câblages



➡ Les entrées des FINS DE COURSE ne peuvent pas être gérées; l'écran seulement affiche leur état actuel (ON ou OFF)

15.2 - TABLEAU DU MENU DE GESTION DES ENTREES



16 - APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL



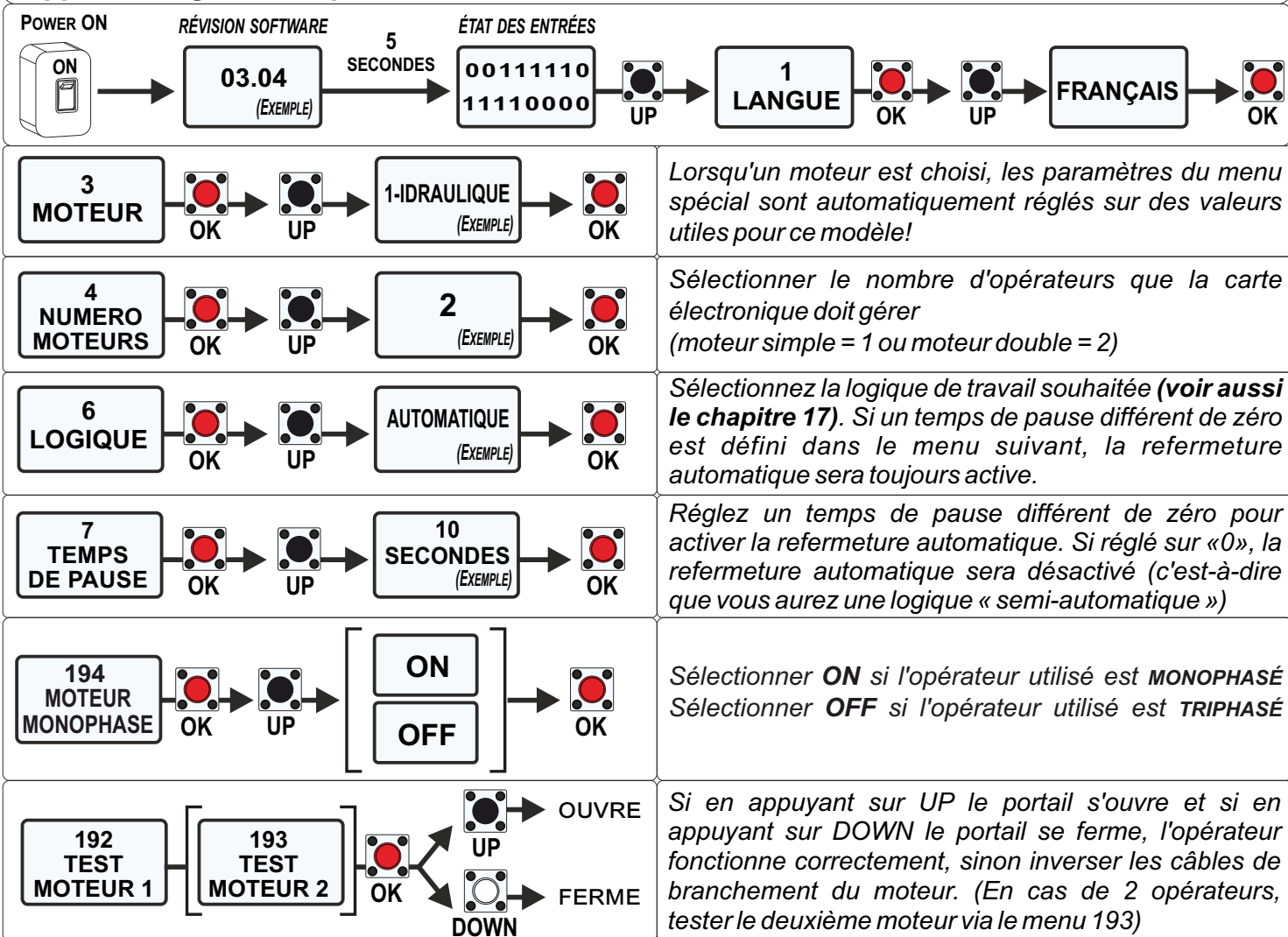
PROCEDURE POTENTIELLEMENT DANGEREUSE !

AUTORISÉE UNIQUEMENT AU PERSONNEL SPÉCIALISÉ ET DANS DES CONDITIONS DE SÉCURITÉ

- ➡ Vérifier le bon fonctionnement des accessoires (photocellules, boutons, etc.)
- ➡ Ne pas raccorder les contacts de fin de course, photocellules, stop et tranche si non utilisés

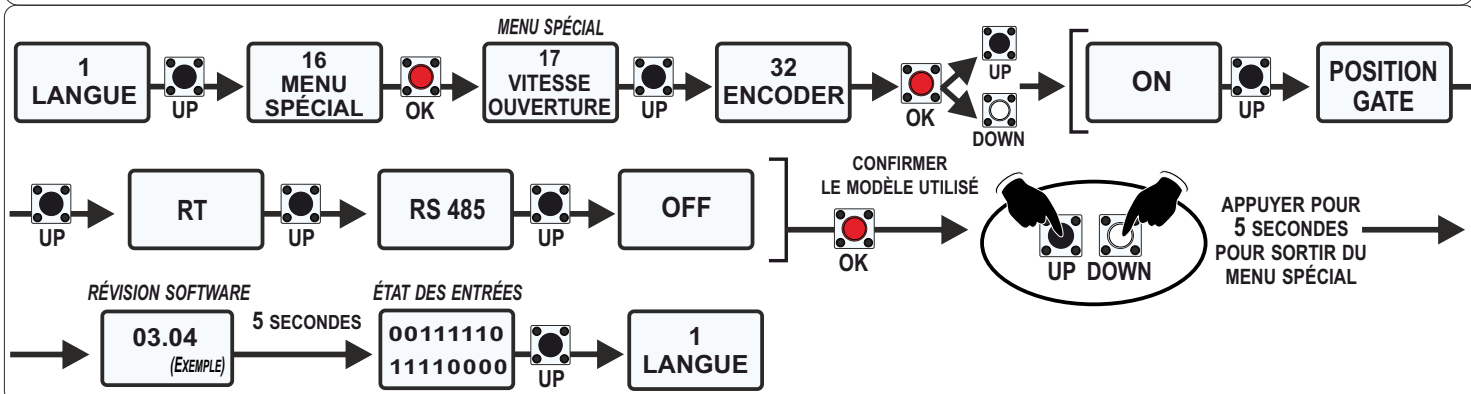
16.1 - REGLAGES PRELIMINAIRES

➡ **Avant de programmer les temps de travail, il est nécessaire d'effectuer les réglages fondamentaux du menu de base, sans lesquels il n'est pas possible de démarrer correctement l'apprentissage des temps !**



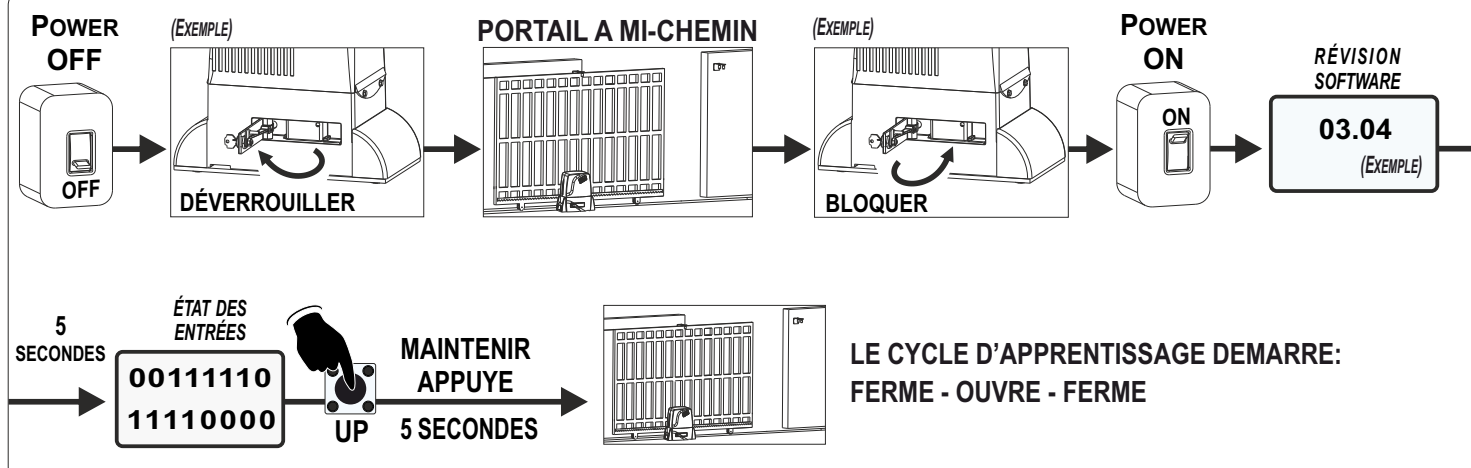
16.2 - ACTIVATION DE L'ENCODEUR OU POTENTIOMETRE (S'ILS SONT INSTALLES)

● Si l'opérateur est équipé d'encodeur ou de potentiomètre (POSITION GATE), il est nécessaire de vérifier qu'ils sont correctement activés dans le menu spécial 32, **avant de procéder à l'apprentissage des temps de travail !**

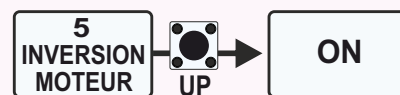


16.3 - PROCEDURE RAPIDE - UNIQUEMENT POUR LES OPÉRATEURS COULISSANTS SEA

- La carte électronique à bord des opérateurs coulissants **SEA** est pré-réglée par défaut (*modèle et paramètres*); ça permet de procéder à la **programmation rapide des temps de travail**

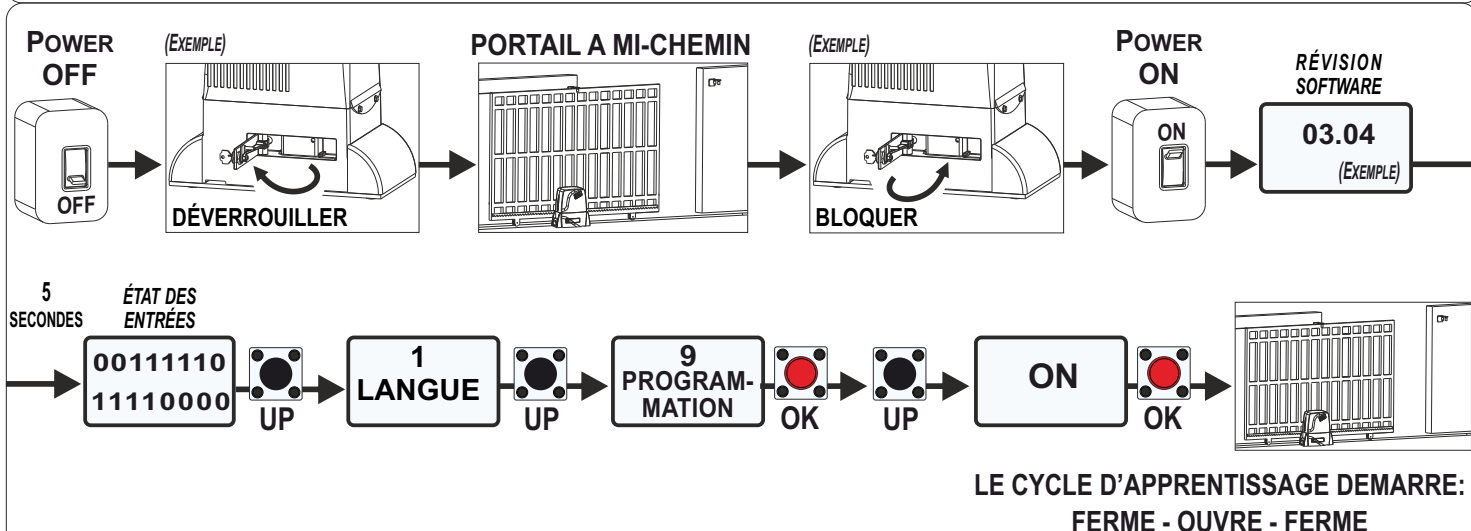


- ➔ Si l'opérateur, au premier cycle d'apprentissage, démarre en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage



16.4 - APPRENTISSAGE AVEC FIN DE COURSE

- Apprentissage des temps par détection automatique des fins de course
- Vérifier que le menu spécial 32 est sur «OFF» (*voir le paragraphe 16.2*)
- Vérifier, dans le menu de **GESTION ETAT DES ENTREES (chapitre 15)**, que les fins de course corrects sont engagés pour chaque direction de mouvement
- Démarrer l'apprentissage des temps en suivant la procédure décrite ci-dessous

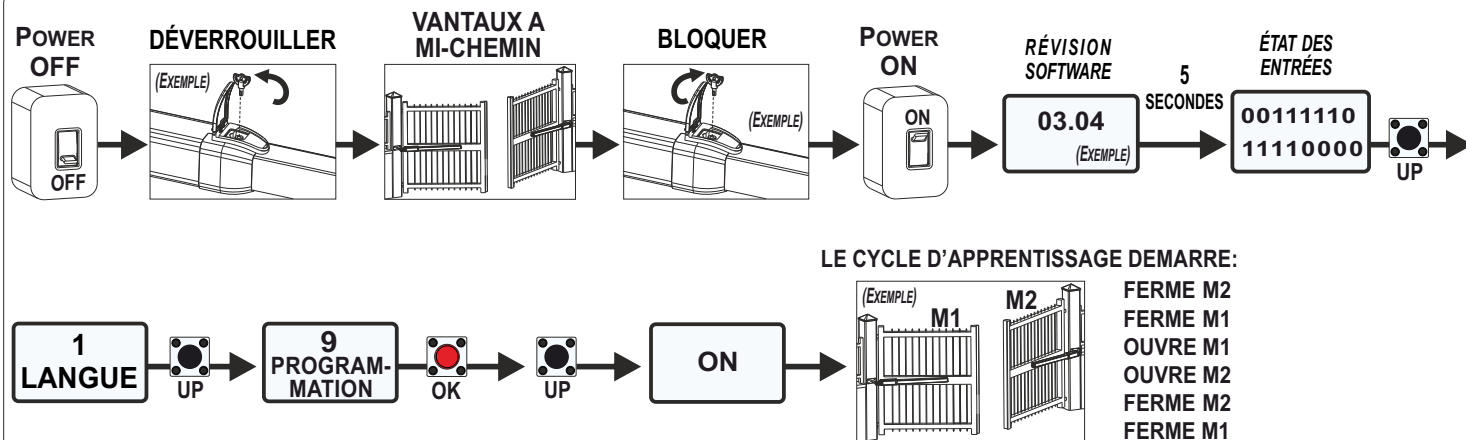


- ➔ Si le moteur démarre en fermeture, atteint le levier de fin de course et s'arrête, alors inverser les câbles du fin de course et répéter l'apprentissage;

- ➔ Si le moteur démarre en ouverture, atteint le levier de fin de course et s'arrête, alors inverser les câbles du moteur et répéter l'apprentissage;

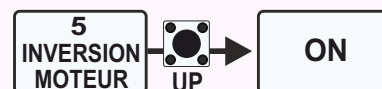
16.5 - APPRENTISSAGE AVEC ENCODEUR STANDARD

- Apprentissage des temps de travail par détection automatique des points de butée
- Dans le menu spécial 32, activer le modèle d'encodeur utilisé (**paragraphe 16.2**)
- Démarrer l'apprentissage des temps en suivant la procédure décrite ci-dessous



➡ Avec un seul moteur ou barrière, toujours en partant avec vantail (ou lisse) à mi-chemin, le cycle d'apprentissage sera: FERME - OUVRE - FERME;

➡ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage



- Après l'apprentissage, il est possible de vérifier la lecture correcte des impulsions par les suivants menus (**voir aussi paragraphe 3.1**)

47 ENCODER PAR M1	48 ENCODER TOT M1	49 ENCODER PAR M2	50 ENCODER TOT M2
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

- Après l'apprentissage, si nécessaire, il est également possible de régler les paramètres de sensibilité à partir des menus suivants (**voir aussi le paragraphe 3.2**)

33 SENSIBILITE OUVREURE M1	34 SENSIBILITE FERMETURE M1	35 SENSIBILITE OUVREURE M2	36 SENSIBILITE FERMETURE M2
-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	--------------------------------

16.6 - APPRENTISSAGE AVEC POTENTIOMETRE ou ENCODEUR «RT»

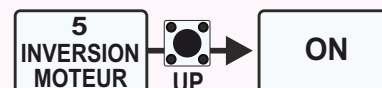
Procédure valable uniquement pour les opérateurs battants avec encodeur «RT»!

- Apprentissage des temps de travail par détection automatique des points de butée
- Dans le menu spécial 32, activer le potentiometre ou l'encodeur utilisé (**paragraphe 16.2**)
- Démarrer l'apprentissage des temps en suivant la procédure décrite au **paragraphe précédent 16.5**

➡ A la fin de la procédure d'apprentissage, le portail réalise le cycle suivant:

FERME M2 - FERME M1 - OUVRE M1 - OUVRE M2 - FERME M2 - FERME M1 - OUVRE M1 AVEC RALENTISSEMENT OUVRE M2 AVEC RALENTISSEMENT - FERME M2 AVEC RALENTISSEMENT - FERME M1 AVEC RALENTISSEMENT

➡ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage



En cas d'alarme sur l'écran «DIRECTION POTENTIOMETRE», échangez le câble marron avec le câble bleu et répéter la programmation - VALABLE UNIQUEMENT POUR LE POTENTIOMETRE LINÉAIRE !

- Après l'apprentissage, il est possible de vérifier la lecture correcte des impulsions par les suivants menus (**voir paragraphe 3.4**)

51 I. PAR. M1	52 I. AP. M1	53 I. CH. M1	54 I. PAR. M2	55 I. AP. M2	56 I. CH. M2
------------------	-----------------	-----------------	------------------	-----------------	-----------------

- Après l'apprentissage, si nécessaire, il est possible de régler les paramètres de sensibilité à partir des menus suivants (**voir paragraphe 3.5**)

33 SENSIBILITE OUVREURE M1	34 SENSIBILITE FERMETURE M1	35 SENSIBILITE OUVREURE M2	36 SENSIBILITE FERMETURE M2	37 SENSIBILITE RALENTISSEMENT
-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	----------------------------------

16.7 - APPRENTISSAGE A IMPULSIONS MANUELLES

Procédure valable pour opérateurs sans fins de course, sans encodeur et sans potentiomètre (par exemple: double battant hydraulique)

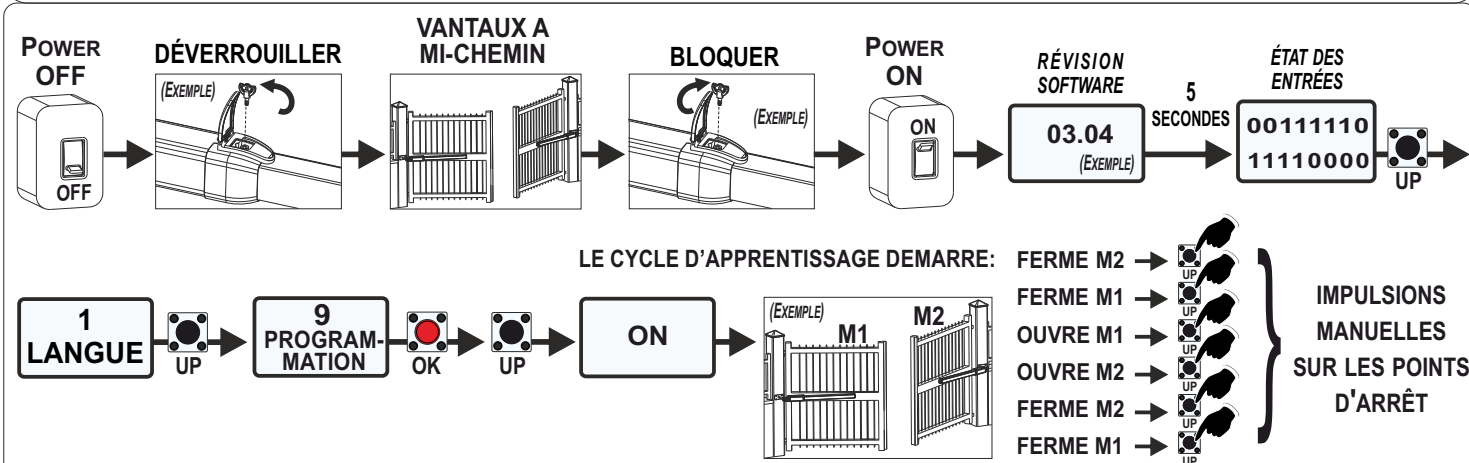
● Apprentissage des temps de travail par impulsions manuelles sur les points d'arrêt

● Vérifier que le menu 32 est sur «OFF» (**paragraphe 16.2**);
Si nécessaire, régler les temps de travail par les menus:
(menus visibles uniquement avec menu 32 sur «OFF»)

65
TEMPS
OUVERTURE M1

66
TEMPS
FERMETURE M1

67
TEMPS
OUVERTURE M2

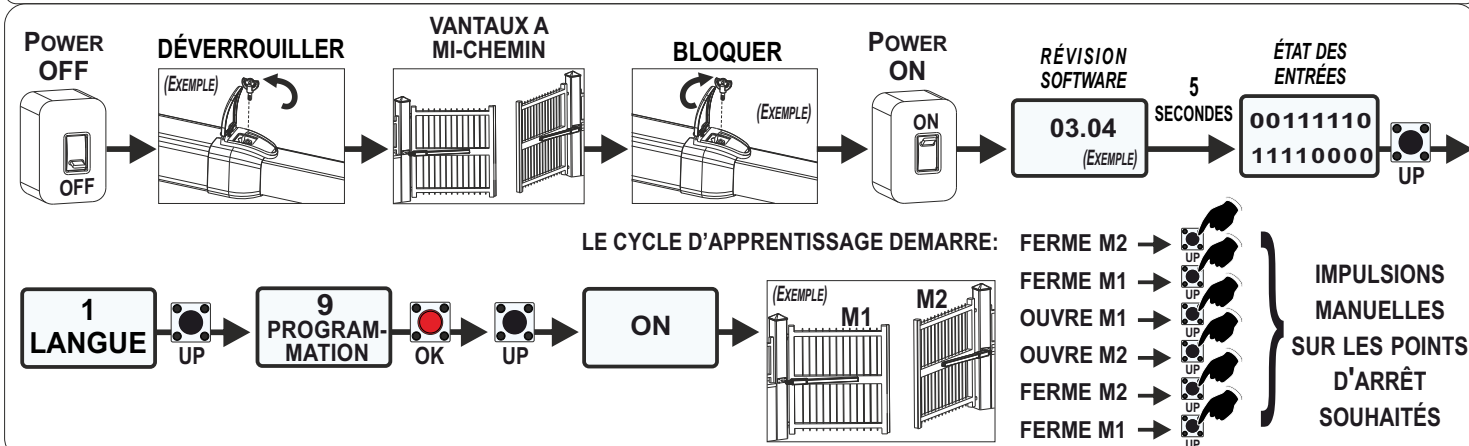
68
TEMPS
FERMETURE M2


→ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage

16.8 - APPRENTISSAGE A IMPULSIONS MANUELLES - avec POTENTIOMETRE ou ENCODEUR «RT»

● Apprentissage des temps par détection des impulsions par le potentiomètre ou par l'encodeur «RT», de manière à permettre le choix des points d'arrêt **souhaités**

● Dans le menu spécial 32, activer le potentiomètre ou l'encodeur «RT» (**voir le paragraphe 16.2**)



→ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage

En cas d'alarme sur l'écran «DIRECTION POTENTIOMÈTRE», échangez le câble marron avec le câble bleu et répéter la programmation - VALABLE UNIQUEMENT POUR LE POTENTIOMÈTRE LINÉAIRE !

● Après l'apprentissage, il est possible de vérifier la lecture correcte des impulsions par les suivants menus (**voir paragraphe 3.4**)

51
I. PAR. M1

52
I. AP. M1

53
I. CH. M1

54
I. PAR. M2

55
I. AP. M2

56
I. CH. M2

● Après l'apprentissage, si nécessaire, il est possible de régler les paramètres de sensibilité à partir des menus suivants (**voir paragraphe 3.5**)

33
SENSIBILITE
OUVERTURE M1

34
SENSIBILITE
FERMETURE M1

35
SENSIBILITE
OUVERTURE M2

36
SENSIBILITE
FERMETURE M2

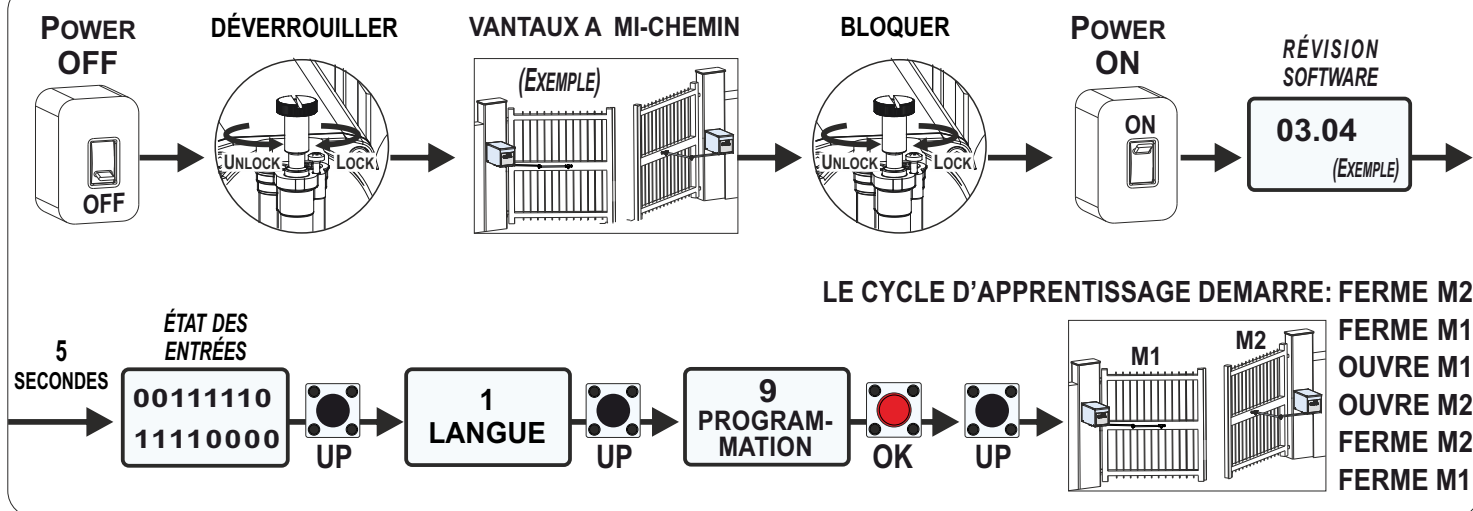
37
SENSIBILITE
RALENTISSEMENT

16.9 - APPRENTISSAGE MANUEL AVEC ENCODEUR «RS 485»



Procédure valable uniquement pour les opérateurs «JOINT» - modèles anciens - avec encodeur «RS 485»

- Assurez-vous d'avoir sélectionné le bon modèle d'opérateur utilisé - **paragraphe 16.1**
- Vérifier que l'encodeur «RS 485» est activé dans le menu spécial 32 - **paragraphe 16.2**

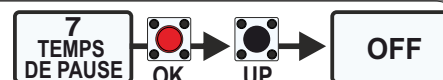


17 - LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT



PAR DÉFAUT LA LOGIQUE EST RÉGLÉE SUR «AUTOMATIQUE», EN TOUS CAS ELLE PEUT ÊTRE MODIFIÉE APRÈS L'APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL

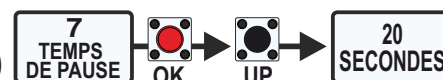
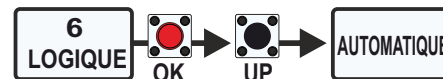
- **LOGIQUE SEMI-AUTOMATIQUE:** réglée automatiquement avec le menu 7 sur «OFF» (*refermeture automatique désactivée*)



- Fonctionnement: une commande de **START** ouvre le portail; une autre commande de **START** referme; en logique semi-automatique, la refermeture automatique est toujours désactivée.

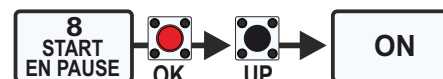
- Cette logique peut être combinée avec les autres, mais avec refermeture automatique désactivée

- **LOGIQUE AUTOMATIQUE:** pré-réglée par défaut; en tous cas elle peut être activée manuellement à partir du menu 6 ou par le menu 7 en réglant un temps de pause différent de zéro et jusqu'à 240 secondes (*cela active aussi la refermeture automatique*)



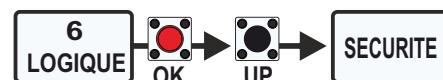
(EXEMPLE)

- Il est également possible de choisir si la commande de **START** est acceptée ou non pendant la pause, en réglant le menu 8 sur «ON»

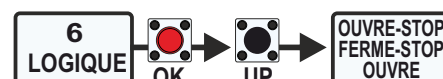


- Fonctionnement: une commande de **START** ouvre le portail; une autre **START** envoyée pendant l'ouverture n'est pas acceptée; une **START** envoyée pendant la fermeture inverse le mouvement.

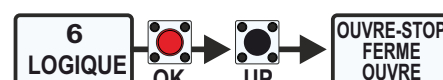
- **LOGIQUE SECURITE:** une commande de **START** ouvre le portail; une autre **START** envoyée pendant l'ouverture inverse le mouvement; une **START** envoyée pendant la fermeture inverse le mouvement.



- **LOGIQUE PAS A PAS TYPE 1:** la commande de **START** suit la logique: **OUVRE - STOP - FERME - STOP - OUVRE**

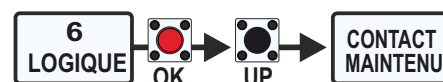


- **LOGIQUE PAS A PAS TYPE 2:** la commande de **START** suit la logique: **OUVRE - STOP - FERME - OUVRE**

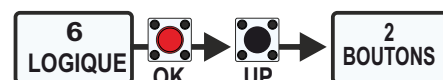


- **LOGIQUE CONTACT MAINTENU:** le portail s'ouvre tant que la commande de **START** est appuyée; en la relâchant, le portail s'arrête.

Le portail se ferme tant que la commande de **START PIETON** est appuyée; en la relâchant, le portail s'arrête

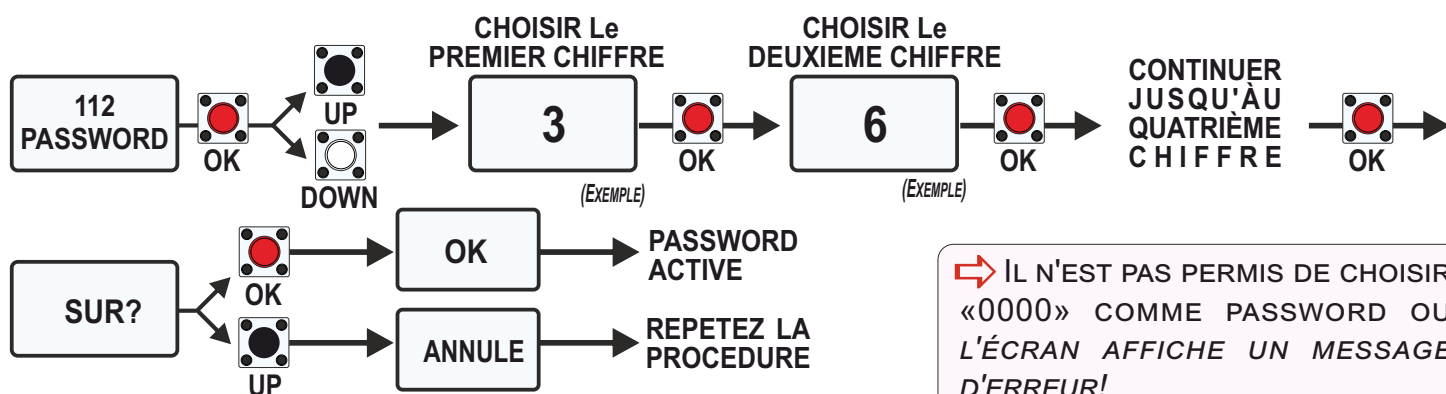


- **LOGIQUE 2 BOUTONS:** une commande de **START** ouvre le portail, une commande de **START PIETON** ferme le portail; Une commande de **START** envoyée pendant la fermeture rouvre, tandis qu'une commande de **START PIETON** (*c'est-à-dire de fermeture*) envoyée pendant l'ouverture ou pendant la fermeture est toujours ignorée.



18 - MOT DE PASSE

- Une fois le password est activé, les menus deviennent **seulement visibles** et non plus réglables
- *Si vous oubliez votre password, contactez l'assistance technique de SEA, qui se réserve le droit d'évaluer et de décider si fournir ou non la procédure de déverrouillage.*



➡ IL N'EST PAS PERMIS DE CHOISIR «0000» COMME PASSWORD OU L'ÉCRAN AFFICHE UN MESSAGE D'ERREUR!

19 - RECEPTEURS ET EMETTEURS

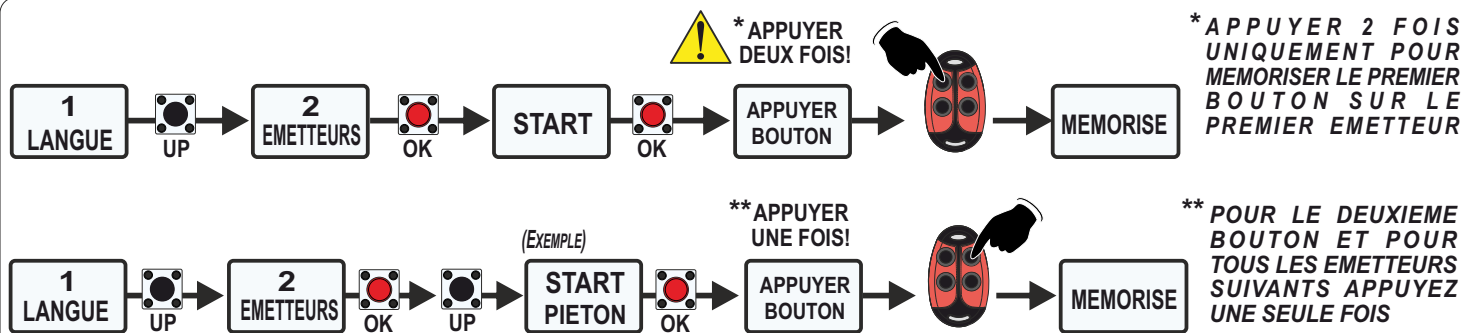
 **BRANCHEZ LE CIRCUIT RÉCEPTEUR AVEC CARTE ÉLECTRONIQUE NON ALIMENTÉE - VOIR LE CHAPITRE 11**

- Avec la **carte électronique éteinte**, vérifier que le circuit récepteur est correctement inséré
- Programmer les émetteurs avant de brancher l'antenne
- Programmer les émetteurs avec le portail fermé et le moteur arrêté
- Avec RF UNI et RF UNI PG, vous pouvez utiliser soit les émetteurs **ROLL PLUS/UNI** soit à **CODE FIXE**
- Avec RF FIX, il sera possible d'utiliser uniquement des émetteurs à **CODE FIXE**
- Il est possible de mémoriser jusqu'à un maximum de 2 des fonctions disponibles
- La fonction **START** doit **TOUJOURS** être assignée sur le premier canal de chaque TX
- Si la deuxième fonction assignée est modifiée dans une programmation suivante, alors tous les émetteurs acquièrent cette dernière modification sur le deuxième canal

➡ **LE PREMIER ÉMETTEUR MÉMORISÉE DÉTERMINE LE CODAGE DES ÉMETTEURS SUIVANTS**

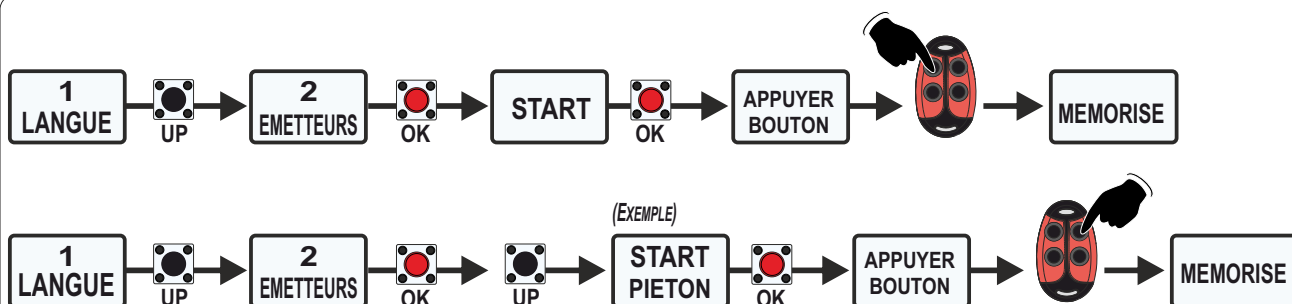
Exemple: si le premier émetteur est mémorisé comme ROLLING CODE, alors tous les émetteurs suivants doivent être mémorisés comme ROLLING CODE et les émetteurs avec codage différent ne seront pas acceptés! - pour la procédure de changement de codage, voir le manuel de l'émetteur.

19.1 - EMETTEURS AVEC ANCIEN CODAGE «ROLLING CODE»



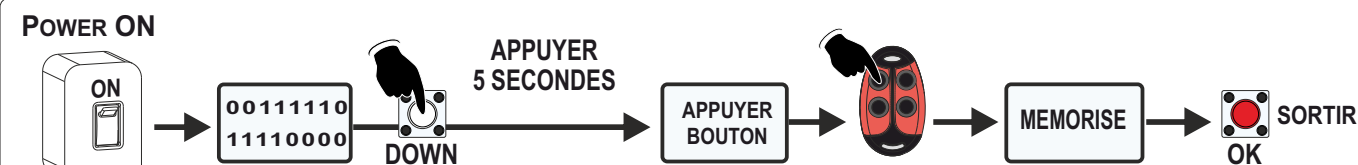
➡ Pour plus de détails sur les fonctions à associer aux émetteurs, voir le paragraphe 19.4

19.2 - EMETTEURS «ROLLING CODE PLUS» - «UNI» - «CODE FIXE»

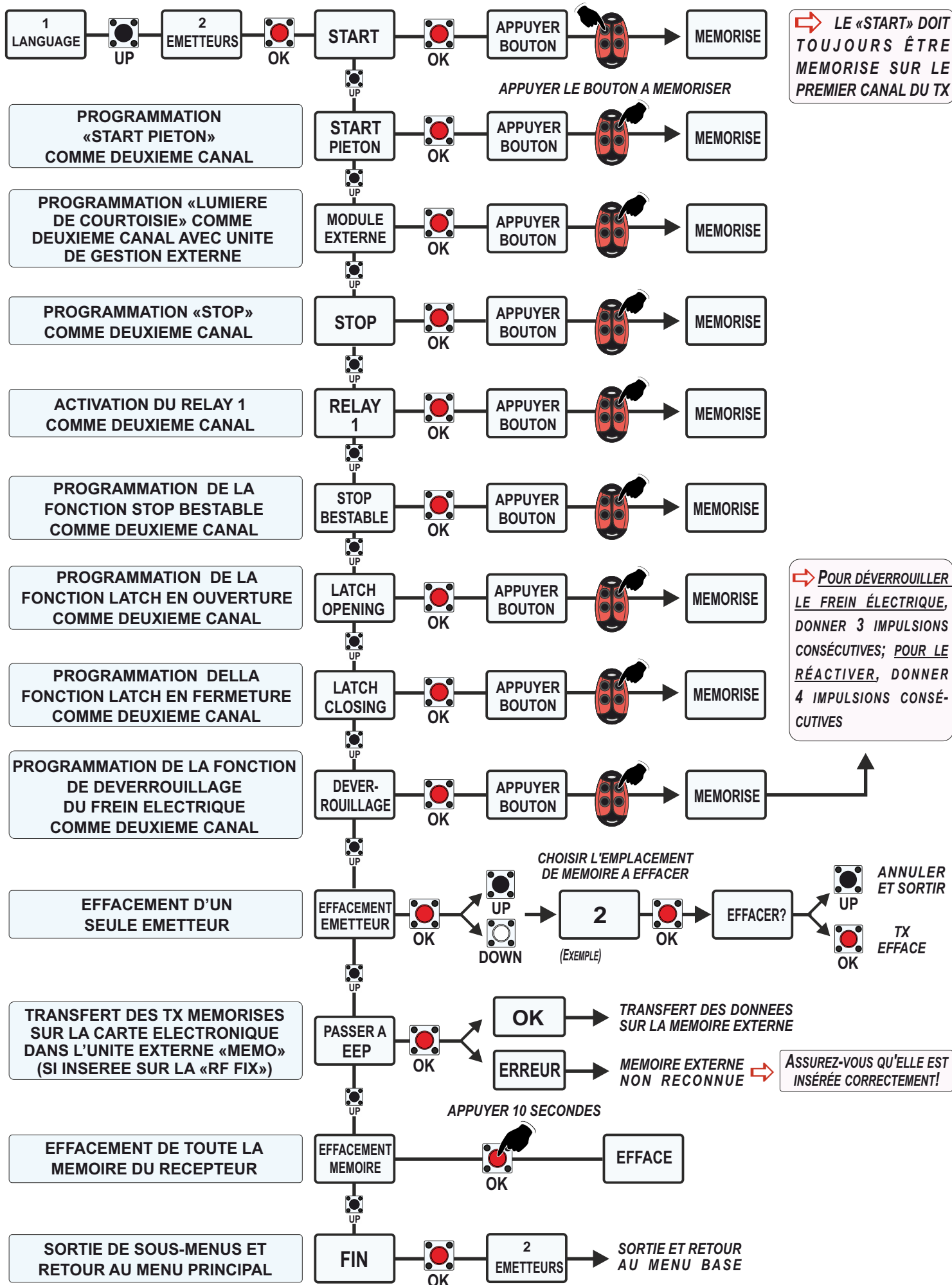


➡ Pour plus de détails sur les fonctions à associer aux émetteurs, voir le paragraphe 19.4

19.3 - APPRENTISSAGE RAPIDE BOUTON DE «START»



19.4 - TABLEAU DE PROGRAMMATION EMETTEURS

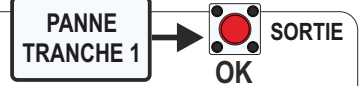


20 - INDICATIONS ALARMES

20.1 - DEFAUTS AFFICHES SUR L'ECRAN

- La carte électronique signale certains types de défauts par un message sur l'écran (pour quitter le message appuyez sur OK)
- Ci-dessous le tableau avec la liste des défauts signalés par l'écran et la liste des solutions possibles au problème (si le défaut persiste, contacter l'assistance technique)

(EXEMPLE)



ALARME SUR L'ECRAN	SOLUTION
PANNE RESEAU	VÉRIFIER LA PRÉSENCE DE L'ALIMENTATION; VÉRIFIER LE FUSIBLE F2
PANNE 24	VÉRIFIEZ S'IL Y A DES SURCHARGES OU DES COURTS-CIRCUITS SUR LE CÂBLAGE OU L'ARMOIRE
PANNE COMIS	VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DU CONTACT COMIS ET LE CÂBLAGE DES ACCESSOIRES SUR L'ARMOIRE
PANNE TRANCHE SECURITE 1	VÉRIFIEZ LE FIL MÉTALLIQUE ET LES CÂBLES DE CONNEXION; ASSUREZ-VOUS QUE LE CONTACT EST FERMÉ
PANNE TRANCHE SECURITE 2	VÉRIFIEZ LE FIL MÉTALLIQUE ET LES CÂBLES DE CONNEXION; ASSUREZ-VOUS QUE LE CONTACT EST FERMÉ
PANNE PHOTO 1	VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DES PHOTOCELLULES OU LEUR CÂBLAGE SUR LA CARTE ÉLECTRONIQUE
PANNE PHOTO 2	VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DES PHOTOCELLULES OU LEUR CÂBLAGE SUR LA CARTE ÉLECTRONIQUE
PANNE FIN DE COURSE	VÉRIFIER L'INTÉGRITÉ DU LEVIER DE FIN DE COURSE.
PANNE POTENTIOMETRE 1	LE SIGNAL APPARAÎT SEULEMENT SI LE POTENTIOMÈTRE EST SUR ON; VÉRIFIER LE CÂBLAGE
PANNE POTENTIOMETRE 2	LE SIGNAL APPARAÎT SEULEMENT SI LE POTENTIOMÈTRE EST SUR ON; VÉRIFIER LE CÂBLAGE
PANNE DIRECTION POTENTIOMETRE 1	INVERSER CÂBLES BRANCHEMENT POTENTIOMÈTRE (INVERSER LE BLEU AVEC LE MARRON)
PANNE DIRECTION POTENTIOMETRE 2	INVERSER CÂBLES BRANCHEMENT POTENTIOMÈTRE (INVERSER LE BLEU AVEC LE MARRON)
PANNE INVERTER SERIE 1	MICROPROCESSEUR LOGIQUE ENDOMMAGÉ DE MANIÈRE IRRÉVERSIBLE. REMPLACER L'ARMOIRE
PANNE INVERTER SERIE 2	MICROPROCESSEUR LOGIQUE ENDOMMAGÉ DE MANIÈRE IRRÉVERSIBLE. REMPLACER L'ARMOIRE
PANNE INVERTER SERIE DE MODULE 1	MODULE 1 INVERTER ENDOMMAGÉ DE MANIÈRE IRRÉVERSIBLE. REMPLACER L'ARMOIRE
PANNE INVERTER SERIE DE MODULE 2	MODULE 2 INVERTER ENDOMMAGÉ DE MANIÈRE IRRÉVERSIBLE. REMPLACER L'ARMOIRE
PANNE INVERTER 1	DÉFAUT INVERTER MODULE 1 - VÉRIFIER LES TABLEAUX DE CODES D'ERREUR CI-DESSOUS
PANNE INVERTER 2	DÉFAUT INVERTER MODULE 1 - VÉRIFIEZ LES TABLEAUX DE CODES D'ERREUR CI-DESSOUS
ERREUR DE MOT DE PASSE	ERREUR MOT DE PASSE - CONTACTEZ L'ASSISTANCE TECHNIQUE

20.2 - DEFAUTS SIGNALES PAR LA LAMPE CLIGNOTANTE

- Il est également possible de visualiser les signaux sur la lampe clignotante (ou la lampe témoin), en observant le nombre de clignotements émis (ci-dessous le tableau correspondances clignotements)
- En cas d'événement, les clignotements de signalisation sont émis à chaque commande «**START**»

TYPE D'ALARME	CLIGNOTEMENTS	RAISON DE L'ALARME
COMIS	8 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) 9 FOIS	DÉFAUT COMIS - VÉRIFIER L'ABSORPTION DES ACCESSOIRES
PANNE INVERTER 1	10 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 6 FOIS	RÉPARATION NÉCESSAIRE OU REMPLACEMENT
PANNE INVERTER 2	12 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 6 FOIS	RÉPARATION NÉCESSAIRE OU REMPLACEMENT
SIGNALER PHOTO 1 - 2 FERMETURE	2 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 5 FOIS	PANNE OU BLOC PHOTOCELLULE FERMETURE PLUS DE 20 s
SIGNALER PHOTO 1 - 2 OUVERTURE	3 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 1 FOIS	PANNE OU BLOC PHOTOCELLULE OUVERTURE PLUS DE 20 s
SIGNALER OBSTACLE OUVERTURE	6 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 11 FOIS	OBSTACLE DÉTECTÉ EN OUVERTURE-CONTRÔLE SENSIBILITÉ
SIGNALER OBSTACLE FERMETURE	6 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 11 FOIS	OBSTACLE DÉTECTÉ EN FERMETURE-CONTRÔLE SENSIBILITÉ
SIGNALER TRANCHE DE SECURITE	4 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 4 FOIS	PANNE TRANCHE DE SÉCURITÉ
PANNE TRANCHE DE SECURITE 1 - 2	4 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 4 FOIS	PANNE TRANCHE DE SÉCURITÉ
PANNE PHOTO 1	3 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 1 FOIS	PANNE PHOTOCELLULE 1
PANNE PHOTO 2	3 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 1 FOIS	PANNE PHOTOCELLULE 2
PANNE POTENTIOMETRE 1	11 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) 4 FOIS	PANNE POTENTIOMETRE ABSOLU 1
PANNE POTENTIOMETRE 2	11 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) 4 FOIS	PANNE POTENTIOMETRE ABSOLU 2
STOP	5 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 2 FOIS	DÉFAUT SUR LE CONTACT DE STOP
PANNE FIN DE COURSE	4 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) 11 FOIS	PANNE FIN DE COURSE
ALARME CYCLES	7 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) 2 FOIS	CYCLES MAXIMUM ATTEINTS - MAINTENANCE NÉCESSAIRE

➡ Le signal «**ALARME CYCLES**» se réfère à l'atteinte des cycles maximum établis, après lesquels l'entretien est nécessaire



NOUS RECOMMANDONS TOUJOURS DE CONSULTER LE CHAPITRE 21 DÉDIÉ AU DÉPANNAGE.
LA PLUPART DES PROBLÈMES PEUVENT ÊTRE RÉSOLUS EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DONNÉES!

21 - DEPANNAGE



ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SONT «ON»

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'opérateur ne répond à aucune commande START	a) Vérifier que les contacts N.C. soient connectés b) Fusible grillé	a) Vérifier connexions et raccordements entre les entrées Tranche de Sécurité, Stop ou Photocellules, si connectées b) Remplacer le fusible grillé sur la carte électronique
L'opérateur ne fonctionne pas et l'écran de diagnostic est éteint	a) L'armoire n'est pas alimentée b) Fusible ouvert c) Armoire défectueuse	a) Vérifier l'alimentation CA b) Vérifier les fusibles c) Remplacer la carte électronique défectueuse
L'opérateur ne répond pas à une commande à distance (par exemple Ouverture, Fermeture, etc.)	a) Vérifier les entrées des commandes d'ouverture et de fermeture b) Le bouton Stop est activé c) Le bouton Reset est bloqué d) Dispositif de sécurité anti-pincement actif	a) Vérifiez toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour vous assurer qu'elles ne sont pas bloquées b) Vérifiez que le bouton Stop n'est pas bloqué c) Vérifier le bouton Reset d) Vérifier parmi toutes les entrées du dispositif de protection anti-pincement, s'il y a un capteur bloqué
L'opérateur ne répond pas à la télécommande	a) Le bouton Stop est activé b) Le bouton Reset est bloqué c) Mauvaise réception radio	a) Vérifiez que le bouton Stop n'est pas bloqué b) Vérifiez le bouton Reset c) Vérifiez si les autres appareils cablés fonctionnent correctement ; vérifier le câble d'antenne
Le moteur tourne dans un seul sens	a) Vérifier que la valeur de la résistance entre la phase et le neutre du moteur est de MOhm b) Essayez d'inverser la phase du moteur et voyez si elle change de direction ou non	a) Remplacer le câble b) Si le moteur est bloqué, remplacez le câble ; si le moteur bouge dans un seul sens, le relais de direction du moteur est endommagé
Le portail ne bouge pas mais le moteur tourne	a) Le moteur est en position verrouillée b) Présence d'un obstacle	a) Débloquer le moteur b) Enlever l'obstacle
Le portail n'atteint pas la position d'ouverture ou de fermeture complète	a) Mauvais réglage du fin de course b) Erreur de programmation c) Le portail est arrêté par un obstacle d) Couple trop faible e) Le portail est trop lourd pour effectuer le ralentissement automatique	a) Régler les fins de course b) Répéter la programmation c) Retirer l'obstacle d) Augmenter le paramètre de couple e) Réglez le ralentissement sur OFF
Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas	a) Les contacts des photocellules sont connectés et ouverts b) Le contact STOP est connecté et ouvert c) Le contact Tranche Sécurité est ouvert d) Alarme ampérométrique	a) b) c) Vérifiez les raccordements ou les appareils connectés ou les signaux d'alarme sur la lampe clignotant d) Vérifier si l'alarme ampérométrique est intervenue et, si nécessaire, augmenter le paramètre de couple
Le portail ne se ferme pas automatiquement	a) Temps de pause réglé trop haut b) Armoire en logique semi-automatique	a) Réglez le temps de pause b) Réglez le paramètre PAUSE sur une valeur autre que OFF
Le portail se déplace, mais les fins de course ne peuvent pas être réglés correctement	a) Le portail ne se déplace pas vers la position de fin de course b) Il est trop difficile de déplacer le portail	a) Déverrouillez et déplacez manuellement le portail et assurez-vous que le portail se déplace facilement d'un fin de course à l'autre. Si nécessaire, réparer le portail b) Le portail doit pouvoir se déplacer facilement et librement tout au long de sa course, de fin de course en fin de course. Si nécessaire, réparez le portail
Le portail ne s'ouvre ou ne se ferme pas complètement lorsque les fins de course sont réglés	a) Le portail ne se déplace pas vers la position de fin de course b) Il est trop difficile de déplacer le portail	a) Déverrouillez et déplacez manuellement le portail et assurez-vous que le portail se déplace facilement d'un fin de course à l'autre. Si nécessaire, réparer le portail b) Le portail doit pouvoir se déplacer facilement et librement tout au long de sa course, de fin de course en fin de course. Si nécessaire, réparez le portail
Le portail s'arrête pendant la course et change de sens	a) Commande "Ouverture/Fermeture" active b) La sensibilité de détection d'obstacle est trop faible	a) Vérifier s'il y a une entrée active parmi toutes les entrées d'ouverture et de fermeture b) Vérifiez la valeur de sensibilité de détection d'obstacle et essayez de l'augmenter
Le portail ne respecte pas les points de départ du ralentissement	a) L'encodeur ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est activé b) Embrayage mécanique lent c) Espace de décélération trop grand d) Le potentiomètre ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est activé e) Les paramètres de la position de récupération sont trop élevés ou trop bas	a) Vérifier dans le menu Encodeur que le paramètre "Encoder Par" est réglé d'une valeur basse de +/- 10 (portail complètement fermé) à "Encoder tot" (portail complètement ouvert). Si le mouvement "IPAR" n'est pas conforme à la plage de valeurs (de +/- 10 à "Encoder tot"), l'encodeur est probablement défectueux b) Resserer l'embrayage mécanique c) Réduire l'espace de ralentissement d) Vérifier dans le menu Potentiomètre que le paramètre "IPAR" est réglé de "I.CH." (portail complètement fermé) à "I.AP." (portail complètement ouvert). Si le mouvement "IPAR" n'est pas conforme à la plage de valeurs (de I.AP. à I.CH.), le potentiomètre est probablement défectueux e) Réduire ou augmenter les valeurs "récupération position"

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas avec TX ou Timer de fermeture	a) Commande "Ouverture" active b) Pause non réglée c) Le dispositif de protection anti-pincement en fermeture est actif d) Le contact de la photocellule est ouvert e) L'entrée Interrupteur Incendie est active	a) Vérifier s'il y a une entrée active parmi les entrées ouvertes b) Vérifiez les paramètres de pause c) Vérifier s'il y a un capteur actif parmi toutes les entrées du dispositif de protection anti-pincement d) Vérifier le contact des photocellules e) Vérifiez l'entrée de l'interrupteur d'incendie
Le portail s'ouvre brusquement sans qu'un ordre de START ne soit donné	a) Fréquence ou autres perturbations de la ligne principale b) Court-circuit sur le contact Start	a) Le câblage AC doit être séparé des câbles DC et passer par des conduits séparés. S'il s'agit d'une perturbation de fréquence, vous pouvez changer la fréquence à un autre MHz, comme 868 ou FM b) Vérifier tous les contacts START
Il n'accepte pas la commande de fermeture pendant la pause, en logique automatique, même avec la spire ou la photocellule réglée sur Start	a) DÉMARRAGE EN PAUSE n'est pas activé b) L'entrée photocellule/spire n'est pas réglée sur "rechargement temps de pause"	a) Mettre le menu START EN PAUSE sur ON b) Régler "rechargement temps de pause" dans le menu photocellule/spire
Le portail n'a pas la force nécessaire pour se fermer ou atteindre le fin de course	a) Le ralentissement n'est pas possible soit parce que le portail est trop lourd ou bien à cause de l'inclinaison ou parce que l'installation n'est pas neuve	a) Réglez le ralentissement sur OFF
La course du portail est obstruée et ne peut pas s'arrêter ou s'inverser	a) Forcer le réglage nécessaire	a) Reportez-vous à la section Réglages pour effectuer le test d'obstruction et les réglages corrects de la force nécessaire (sensibilité - couple)
La photocellule n'arrête pas ou n'inverse pas la course du portail	a) Le câblage de la photocellule n'est pas correct b) La photocellule est défectueuse c) Les photocellules sont installées trop éloignées	a) Vérifiez le câblage de la photocellule. Vérifier qu'en activant la photocellule, le portail s'arrête et change de sens b) Remplacer la photocellule défectueuse. Vérifier à nouveau si, en activant la photocellule, le portail s'arrête et change de sens c) Rapprocher les photocellules ou utiliser des tranches avec capteurs
La tranche de sécurité n'arrête pas ou n'inverse pas la course du portail	a) Câblage incorrect du capteur de tranche b) Capteur de tranche sécurité défectueux	a) Vérifiez le câblage de la tranche de sécurité. Vérifier qu'en activant la tranche, le portail s'arrête et change de sens b) Remplacer la tranche de sécurité défectueuse. Vérifier à nouveau si, en l'activant, le portail s'arrête et change de sens
L'alarme retentit 5 min. ou l'alarme retentit avec une commande	a) Un double piégeage s'est produit (deux obstructions en une seule activation)	a) Vérifiez la cause de la détection de piégeage (obstruction) et corrigez-la. Appuyez sur le bouton de réinitialisation pour désactiver l'alarme et réinitialiser l'opérateur
La spire anti-refermeture ne maintient pas le portail sur le fin de course d'ouverture	a) Capteur spire anti-refermeture mal réglé b) Capteur spire anti-refermeture défectueux c) Mauvais réglage	a) Revérifiez les paramètres du capteur de la spire anti-refermeture et réglez-les si nécessaire b) Remplacer le capteur de véhicule défectueux c) Vérifier que le menu 98 est sur "spire anti-refermeture"
Les accessoires connectés aux sorties 24V pour l'alimentation des accessoires ne fonctionnent pas correctement, ils s'éteignent ou redémarrent	a) Protection de l'alimentation des accessoires active b) Carte électronique défectueuse	a) Débranchez tous les appareils alimentés par les sorties à 24V pour l'alimentation des accessoires et mesurez leur tension (doit être de 23-30Vdc). Si la tension est correcte, rebranchez les accessoires un par un en mesurant la tension de temps en temps b) Remplacer la carte électronique défectueuse
Défaut sur le 24VAUX	a) Surcharge/court-circuit sur la sortie 10 b) Fusible grillé	a) Vérifiez si le câble est court-circuité b) Remplacez le fusible
La carte électronique s'allume mais le moteur ne tourne pas	a) Touche de Stop active ou raccordement pas sur la borne Stop b) Ouvrir ou fermer l'entrée active c) Le dispositif de protection contre le piégeage est actif d) Carte électronique défectueuse	a) Vérifier que le bouton Stop n'est pas bloqué et qu'il s'agit d'un circuit N.C. ou mettre un raccordement sur le Stop b) Vérifier qu'aucune des entrées d'ouverture et de fermeture soit bloquée c) Vérifiez s'il y a un capteur bloqué parmi toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage d) Remplacer la carte électronique défectueuse

TABLE DES FONCTIONS MENU GATE 2 DG INVERTER

MENU		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
1	LANGUAGE	<i>Italiano</i>	Italien	English	
		<i>English</i>	Anglais		
		<i>Français</i>	Français		
		<i>Español</i>	Espagnol		
		<i>Dutch</i>	Hollandais		
2	EMETTEURS	<i>START</i>	START	Start	
		<i>START piéton</i>	START piéton		
		<i>Module extérieur</i>	Module extérieur		
		<i>Stop</i>	Stop		
		<i>Relais 1</i>	Activation du Relais pendant 3 secondes Pour mémoriser la commande d'activation du Relais sur le Tx, il faut régler le menu 132-RELAY 1 sur «RelayTX»		
		<i>STOP bistable</i>	Appuyé une fois il arrête le portail; Appuyé deux fois il active à nouveau la commande START		
		<i>Latch ouverture</i>	Une impulsion ouvre et maintient ouvert. Une deuxième impulsion rétablit le mouvement		
		<i>Latch fermeture</i>	Une impulsion ferme et maintient fermé. Une deuxième impulsion rétablit le mouvement		
		<i>Déverrouillage</i>	Mémorisation d'une commande pour le déverrouillage du frein électrique		
		<i>Effacement émetteur</i>	Effacement d'un seul émetteur		
		<i>Passer à EEP</i>	Transfère les émetteurs mémorisés sur l'armoire à la mémoire EEPROM externe (MEM) si insérée		
		<i>Effacement mémoire</i>	Effacement mémoire émetteurs sur le récepteur		
		<i>Fin</i>	Sortie du menu «Emetteurs»		
3	MOTEUR	<i>1- Hydraulique</i>	Opérateur hydraulique - Série I (INVERTER)	Hydraulique	
		<i>2- Coulissant</i>	Opérateur coulissant - Série I (INVERTER)		
		<i>3- Coulissant réversible</i>	Opérateur coulissant réversible - Série I (INVERTER)		
		<i>4- Battant Mécanique</i>	Opérateur électromécanique à battant Série I (INVERTER)		
		<i>7- Barrière</i>	Barrière - Série I (INVERTER)		
		<i>10- JOINT</i>	Opérateur hydraulique - Série I (INVERTER)		
4	NUMERO MOTEURS	<i>De 1 à 2</i>	Par ce menu il est possible de choisir le numéro de moteurs à gérer	1	
5	INVERSION MOTEUR	<i>On</i>	Inversion de l'ouverture avec la fermeture et vice-versa (moteurs et fins de course sont échangés)	Off	
		<i>Off</i>	Désactivé		
6	LOGIQUE	<i>Automatique</i>	Automatique - activation refermeture automatique	Automatique	
		<i>Ouvre-stop-ferme-stop-ouvre</i>	Pas à Pas type1		
		<i>Ouvre-stop-ferme-ouvre</i>	Pas à Pas type2		
		<i>2 boutons</i>	Deux boutons		
		<i>Sécurité</i>	Sécurité		
		<i>Contact maintenu</i>	Contact maintenu		

MENU		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
7	TEMPS DE PAUSE	Off	Pour activer la logique semi-automatique: une commande de START ouvre et un autre START ferme le portail – refermeture automatique désactivée	Off	
		1 240	Réglage du temps de pause avant la fermeture automatique; réglable de 1 seconde à 4 minutes		
8	DEMARRAGE EN PAUSE	Off	La commande START n'est pas acceptée pendant la pause	Off	
		On	La commande START est acceptée pendant la pause		
9	PROGRAMMATION	Off On	Démarrage de l'apprentissage des temps de travail	Off	

Au début du cycle d'apprentissage, l'écran affiche le moteur qui est en mouvement (1 ou 2) et le sens du mouvement (ouverture = OU ou fermeture = FE)

10	DEMARRAGE D'ESSAI	Off On	Pour donner une commande de START comme test du moteur. Cette commande fonctionne uniquement avec armoires déjà programmées	Off	
11	LONGUEUR VANTAIL	2m - 3m - 4m - 5m - 6m	Ce menu est visible seulement si le menu 3-MOTEUR est réglé sur « 10-JOINT ». Ce menu permet de régler la longueur du vantail (valeurs en mètres)	---	
14	RESET	Maintenir appuyé le bouton UP jusqu'à apparaître un compte à rebours de 5 secondes; à la fin apparaît « INIT » qui confirme le reset de la carte électronique			
192	TEST MOTEUR 1 *	Pour envoyer une commande de déplacement au portail afin de tester le fonctionnement du moteur ou simplement pour positionner le portail comme souhaité. La commande est envoyée en mode «contact maintenu» : MAINTENANT UP APPUYE = LE PORTAIL S'OUVRE MAINTENANT DOWN APPUYE = LE PORTAIL SE FERME		---	
193	TEST MOTEUR 2 *	Pour envoyer une commande de déplacement au portail afin de tester le fonctionnement du moteur ou simplement pour positionner le portail comme souhaité. La commande est envoyée en mode «contact maintenu» : MAINTENANT UP APPUYE = LE PORTAIL S'OUVRE MAINTENANT DOWN APPUYE = LE PORTAIL SE FERME		---	

*** La commande est acceptée en fin de cycle ou après un STOP ; elle n'est pas acceptée pendant le cycle ou pendant la pause**

194	MOTEUR MONOPHASE	Off	Réglez sur OFF si vous utilisez un opérateur TRIPHASE	Off	
		On	Réglez sur ON si vous utilisez un opérateur MONOPHASE		

ATTENTION! NE PAS CONNECTER LES CONDENSATEURS ni pour les opérateurs MONOPHASES ni TRIPHASES - voir le chapitre 5

15	FIN	En appuyant sur OK vous revenez à l'affichage de la version firmware et à l'état des entrées			
16	MENU SPECIAL	En appuyant sur OK vous entrez dans le menu spécial			




MENU SPECIAL

APPUYEZ-LES AU MEME TEMPS PENDANT 5s POUR ACCEDER OU QUITTER LE MENU SPECIAL

MENU SPECIAL		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
17	VITESSE OUVERTURE 1	10%	100%	Vitesse en ouverture Moteur 1	80%	
18	VITESSE FERMETURE 1	10%	100%	Vitesse en fermeture Moteur 1	80%	
19	VITESSE OUVERTURE 2	10%	100%	Vitesse en ouverture Moteur 2	80%	
20	VITESSE FERMETURE 2	10%	100%	Vitesse en fermeture Moteur 2	80%	
21	VITESSE RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	Du 10% au 60% de la vitesse max.		Vitesse de ralentissement en ouverture Moteur 1	30%	
22	VITESSE RALENTISSEMENT FERMETURE 1	Du 10% au 60% de la vitesse max.		Vitesse de ralentissement en fermeture Moteur 1	30%	
23	VITESSE RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	Du 10% au 60% de la vitesse max.		Vitesse de ralentissement en ouverture Moteur 2	30%	
24	VITESSE RALENTISSEMENT FERMETURE 2	Du 10% au 60% de la vitesse max.		Vitesse de ralentissement en fermeture Moteur 2	30%	
25	VITESSE APPRENTISSAGE	10%	100%	Règle la vitesse durant l'apprentissage des temps. Le paramètre varie en fonction du type de moteur réglé dans le menu 3	50%	
REMARQUE : la plage de valeurs configurables dans tous les menus VITESSE peut varier en fonction du modèle d'opérateur						
26	RETARD VANTAIL OUVERTURE	Off	6	Total	Réglable de OFF à 6 secondes ou sur TOTAL (Sur «Total» le Moteur 2 ne démarrera que lorsque le Moteur 1 aura terminé la fermeture)	1,5
27	RETARD VANTAIL FERMETURE	Off	20	Total	Réglable de OFF à 20 secondes ou sur TOTAL (Sur «Total» le Moteur 1 ne démarrera que lorsque le Moteur 2 aura terminé la fermeture)	2,5
28	COUPLE OUVERTURE 1	30%	100 %		Couple ouverture moteur 1: plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%
29	COUPLE FERMETURE 1	30%	100 %		Couple fermeture moteur 1: plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%
30	COUPLE OUVERTURE 2	30%	100 %		Couple ouverture moteur 2: plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%
31	COUPLE FERMETURE 2	30%	100 %		Couple fermeture moteur 2: plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%
REMARQUE : la plage de valeurs configurables dans tous les menus VITESSE peut varier en fonction du modèle d'opérateur						
32	ENCODER	ON	ON = Activation de l'Encodeur Standard OFF = Désactivation de l'Encodeur Standard <i>sur OFF, seulement les temps de travail appris sont affichés</i>			Off
	47 ENCODEUR PAR. M1	Xxx.	Numéro d'impulsions lues par l'Encodeur pendant le fonctionnement (Moteur 1)			
	48 ENCODEUR TOT. M1	Xxx.	Numéro totale d'impulsions mémorisées par l'Encodeur pendant la programmation (Moteur 1)			
	49 ENCODEUR PAR. M2	Xxx.	Numéro d'impulsions lues par l'Encodeur pendant le fonctionnement (Moteur 2)			
	50 ENCODEUR TOT. M2	Xxx.	Numéro totale d'impulsions mémorisées par l'Encodeur pendant la programmation (Moteur 2)			

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
32	ENCODEUR	Position Gate	Activation du potentiomètre linéaire «POSITION GATE»	Off	
		RT	Activation de l'encodeur absolu «RT»		
		RS 485	Activation de l'encodeur rotatif absolu «RS485»		
51	I.PAR.M1 *	-----	Lecture de la position actuelle du potentiomètre/encodeur absolu sur le vantail (Moteur 1). Ce paramètre est utile pour vérifier si le potentiomètre ou l'encodeur absolu sont lus correctement		
52	I.AP.M1	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le Moteur 1 est complètement ouvert		
53	I.CH.M1	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le Moteur 1 est complètement fermé		
54	I.PAR.M2	-----	Lecture de la position actuelle du potentiomètre/encodeur absolu sur le vantail (Moteur 2). Ce paramètre est utile pour vérifier si le potentiomètre ou l'encodeur absolu sont lus correctement		
55	I.AP.M2 *	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le Moteur 2 est complètement ouvert		
56	I.CH.M2	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le Moteur 2 est complètement fermé		
* Pendant l'affichage des impulsions partielles, il est possible d'OUVRIR (en appuyant UP) ou FERMER (en appuyant DOWN) l'opérateur de référence pour vérifier la lecture correcte du potentiomètre après l'installation, ou simplement pour contrôle					
32	ENCODEUR	OFF	ON = Activation de l'Encodeur Standard OFF = Désactivation de l'Encodeur Standard sur OFF, seulement les temps de travail appris sont affichés	Off	
65	TEMPS OUVERTURE M1	xxx.s	Indique la valeur apprise lors de l'auto-apprentissage des temps de travail en ouverture et en fermeture (Moteur 1). Avec UP et DOWN, il est possible d'augmenter ou de réduire les temps de travail		
66	TEMPS FERMETURE M1	xxx.s			
67	TEMPS OUVERTURE M2	xxx.s	Indique la valeur apprise lors de l'auto-apprentissage des temps de travail en ouverture et en fermeture (Moteur 2). Avec UP et DOWN, il est possible d'augmenter ou de réduire les temps de travail		
68	TEMPS FERMETURE M2	xxx.s			
33	SENSIBILITE OUVERTURE MOTEUR 1	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 1 pendant l'ouverture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
34	SENSIBILITE FERMETURE MOTEUR 1	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 1 pendant la fermeture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
35	SENSIBILITE OUVERTURE MOTEUR 2	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 2 pendant l'ouverture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
36	SENSIBILITE FERMETURE MOTEUR 2	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 2 pendant la fermeture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
37	SENSIBILITE RALENTISSEMENT	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur pendant le ralentissement	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTES
38	SEUIL POTENTIOMETRE EN OUVERTURE M1	11000 <i>(menus visibles uniquement avec «Position Gate» ou encodeur «RT» branchés et menu 32-Encoder correctement réglé)</i>	Règle le seuil d'intervention du Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT». Le paramètre est déterminé lors de l'apprentissage, mais il peut également être ajusté ultérieurement, mais la nouvelle valeur doit être inférieure à la valeur indiquée dans VP1 ou VP2 (valeurs de vitesse instantanée visibles en accédant au menu DEBUG). REMARQUE: plus la valeur seuil est basse, plus la réponse du potentiomètre est lente.	Selon le moteur	
39	SEUIL POTENTIOMETRE EN FERMETURE M1				
40	SEUIL POTENTIOMETRE EN OUVERTURE M2				
41	SEUIL POTENTIOMETRE EN FERMETURE M2				
42	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT OUVERTURE M1	1100 <i>(menus visibles uniquement avec «Position Gate» ou encodeur «RT» branchés et menu 32-Encoder correctement réglé)</i>	Règle le seuil d'intervention du Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» pendant le ralentissement. Cette valeur peut être augmentée manuellement à condition que la nouvelle valeur soit inférieure à la valeur indiquée dans VP1 ou VP2 (valeurs de vitesse instantanée visibles en accédant au menu DEBUG) .	Selon le moteur	
43	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT FERMETURE M1				
44	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT OUVERTURE M2				
45	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT FERMETURE M2				
46	INVERSION FERMETURE	Totale	En cas d'obstacle ou intervention tranche de sécurité en fermeture, le portail rouvre complètement. Si la refermeture automatique est activée (logique automatique), le portail va l'essayer pour 5 fois	Totale	
		Partielle	En cas d'obstacle ou intervention tranche de sécurité ou potentiomètre ou Encodeur «RT», le portail inverse partiellement la direction (d'environ 30 cm) et puis il s'arrête		
Menus 47 - 48 - 49 - 50 visibles uniquement avec menu 32- ENCODER = ON					
Menus 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 visibles uniquement avec menu 32- ENCODER = Position Gate ou RT					
57	AMPERAGE DE TRAVAIL 1	 Ampère	Affiche l'absorption du Moteur 1 pendant le fonctionnement	- - - -	
58	AMPERAGE DE TRAVAIL 2	 Ampère	Affiche l'absorption du Moteur 2 pendant le fonctionnement	- - - -	
59	RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	0%50%	Réglage de 0% jusqu'au 50% de la course (0% = ralentissement exclut)	30%	
60	RALENTISSEMENT FERMETURE 1	0%50%	Réglage de 0% jusqu'au 50% de la course (0% = ralentissement exclut)	30%	
61	RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	0%50%	Réglage de 0% jusqu'au 50% de la course (0% = ralentissement exclut)	30%	
62	RALENTISSEMENT FERMETURE 2	0%50%	Réglage de 0% jusqu'au 50% de la course (0% = ralentissement exclut)	30%	
63	RALENTISSEMENT	0%100% 	Réglage du passage de vitesse normale à vitesse de ralentissement	Selon le moteur	
64	ACCELERATION	0,1 s6 s 	Rampe d'accélération. Règlage de la vitesse de démarrage du moteur	Selon le moteur	
Menus 65 - 66 - 67 - 68 visibles uniquement avec menu 32- ENCODER = OFF ou avec 32- ENCODER = ON					
69	ANTI CHEVAUCHEMENT	Off	Désactive le contrôle anti-chevauchement des vantaux, permettant la gestion séparée des deux vantaux	Off	
		On	Active le contrôle anti-chevauchement des vantaux		

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
70	RECUPERATION POSITION OUVERTURE	0 20 secondes (Avec Menù-32 sur OFF)	Après une commande de STOP ou d'inversion données lors de l'ouverture, le portail récupère l'excès d'espace parcouru par inertie	Selon le moteur	
71	RECUPERATION POSITION FERMETURE	0 20 secondes (Avec Menù-32 sur OFF)	Après une commande de STOP ou d'inversion données lors de la fermeture, le portail récupère l'excès d'espace parcouru par inertie	Selon le moteur	
72	TOLERANCE OUVERTURE M1	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en ouverture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	20%	
73	TOLERANCE FERMETURE M1	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en fermeture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	20%	
74	TOLERANCE OUVERTURE M2	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en ouverture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	20%	
75	TOLERANCE FERMETURE M2	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en fermeture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	20%	
* Avec Encodeur «RT»: 0% = 20 impulsions 100% = 200 impulsions Avec «POSITION GATE»: 0% = 20 impulsions 100% = 500 impulsions					
76	COUP DE BELIER	Temps coup de Off - 3 sec. Bélier	Avant d'ouvrir, le moteur part en fermeture pour le temps réglé afin de faciliter le déclic de la serrure	Off	
		Répétition Déclat Off - On Serrure	Si réglé sur ON, la serrure va déclencher soit avant qu'après le coup de Bélier		
		Fin	Sortie du menu		
77	TEMPS SERRURE	Off 5 secondes	Règle le temps déclenchement serrure de 0 à 5 secondes	3 s	
78	SERRURE	Seulement ouverture	Serrure active seulement avant de l'ouverture	Seulement ouverture	
		Seulement fermeture	Serrure active seulement avant de la fermeture		
		Ouverture et fermeture	Serrure active avant de l'ouverture e de la fermeture		
79	ANTI INTRUSION	Seulement ouverture	Si le portail se déplace, que ce soit à cause du vent ou d'un forçage manuel, la fonction démarre l'opérateur pour rétablir la position initiale. (fonction utilisable uniquement avec potentiomètre ou encodeur «RT» ou fin de course installés)	Off	
		Seulement fermeture			
		Ouverture et fermeture			
		Off			
80	MISE EN PRESSION (PUSHOVER)	Off	Permet au vantail de faire un mouvement supplémentaire avec couple maximale pour assurer le serrage. En cas de commande STOP, la fonction Pushover n'est restaurée qu'après une nouvelle commande START	Off	
		Ouverture et fermeture			
		Seulement ouverture			
		Seulement fermeture			
81	PRESSION (PUSHOVER) PERIODIQUE	Off 8h Si le «pushover» est actif	Permet la répétition de la fonction Pushover à distance de temps réglable de 0 à 8 h à intervalles d'une heure	Off	
82	LIBERATION MOTEUR	Ouverture 1 Off - 3 s	Si réglé autrement que OFF, à la fin du cycle, le moteur inverse légèrement le sens de rotation pendant le temps programmé (jusqu'à 3 secondes)	Selon le moteur	
		Fermeture 1 Off - 3 s			
		Ouverture 2 Off - 3 s			
		Fermeture 2 Off - 3 s			
		Fin			
83	TEMPS ADDITIONAL	Ouverture 1 Off - 10 s	S'il y a des fins de course, cette fonction ajoute du temps supplémentaire au mouvement des moteurs après la lecture des fins de course - avec Encodeur, l'espace sera réglable à impulsions (de 0 à 100)	1.0 s	
		Fermeture 1 Off - 10 s			
		Ouverture 2 Off - 10 s			
		Fermeture 2 Off - 10 s			
		SORTIE			

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
85	PRE-CLIGNOTEMENT		Pré-clignotement actif seulement avant de la fermeture (Accès à cette option: appuyer DOWN lorsque l'affichage est sur la valeur 0.0)	0.0 s	
		0.0 5.0 secondes	Réglage de la durée du pré clignotement		
86	LAMPE CLIGNOTANTE	Normale	Normale	Normale	
		Lampe témoin	Lampe témoin		
		Toujours	Toujours allumée		
		Buzzer	Buzzer		
87	LAMPE CLIGNOTANTE ET TIMER	Off	La lampe clignotante reste éteinte avec minuteur actif et portail ouvert	Off	
		On	La lampe clignotante reste allumée avec minuteur actif et portail ouvert		
88	LUMIERE DE COURTOISIE	Off	Désactivé	En cycle	
		1 240	Lumière de courtoisie réglable (1 sec - 4 min)		
		En cycle	Lumière de courtoisie seulement pendant le cycle		
89	FEU CIRCULATION SUR RESERVATION	Off On	Fonction disponible uniquement si le feu est branché Cette fonction permet d'avoir la priorité en entrée (via une commande de START) ou en sortie (via une commande de START PIETON)	Off	
90	OUVERTURE PIETONNE	5% 100%	Réglable du 5% au 100%	50%	
91	PAUSE PIETONNE	= Start	La pause en ouverture piétonne est la même qu'en ouverture totale	= Start	
		Off	Désactivé		
		1 240	Réglable de 1 seconde à 4 minutes		
92	TIMER	Off	Transforme l'entrée sélectionnée en entrée de à laquelle connecter une horloge externe	Off	
		Sur Photocellule 2			
		Sur Start Piéton			
		Clock			
93	FIRE SWITCH (OUVERTURE D'URGENCE)	Off	Désactivé	Off	
		Sur Photocellule 2	Activation de la fonction sur l'entrée «Photocellule 2»		
		Sur Start Piéton	Activation de la fonction sur l'entrée «Start Piéton»		
94	24V AUX (Max. 1A) Permet le branchement par relais d'accessoires supplémentaires qui fonctionneront selon l'option choisie dans ce menu	Toujours	AUX toujours alimentée	Toujours	
		En cycle	AUX alimentée seulement en cycle		
		Ouverture	AUX alimentée seulement en ouverture		
		Fermeture	AUX alimentée seulement en fermeture		
		En pause	AUX alimentée seulement durant la pause		
		Photo test	AUX alimentée pour tester les accessoires de sécurité		
		En cycle et Photo test	AUX alimenté uniquement pendant le cycle et pour les tests des accessoires de sécurité		
		En cycle et Pause	AUX alimenté pendant le cycle et pendant la pause		
		Lumière de courtoisie	Activation d'une lumière de courtoisie supplémentaire branchée via un relais externe qui sera gérée en fonction des réglages donnés au menu 88 - LUMIÈRE DE COURTOISIE		
		Lumières LED barrière - bornes	Automatisme fermé - lumière Led allumée Automatisme ouvert - lumière Led éteinte Automatisme en mouvement - clignotement		
		Lampe témoin portail ouvert	1 clignotement/sec. - en ouverture 2 clignotement/sec. - en fermeture Allumée fixe - portail en état de «STOP» ou «OUVERT»		

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
95	PHOTOTEST	Photocellule 1	Autotest actif seulement sur la Photocellule 1	Off	
		Photocellule 2	Autotest actif seulement sur la Photocellule 2		
		Photocellule 1 et 2	Autotest actif sur les Photocellules 1 et 2		
		Off	Désactivé		
96	AUTOTEST TRANCHE DE SECURITE	Tranche de sécurité 1	Autotest actif seulement sur la tranche de sécurité 1	Off	
		Tranche de sécurité 2	Autotest actif seulement sur la tranche de sécurité 2		
		Tranches de séc. 1 et 2	Autotest actif sur les tranches de sécurité 1 et 2		
		Off	Désactivé		
97	PHOTOCELLULE 1	Fermeture	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, le portail inverse le mouvement. Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle empêche la refermeture du portail	Fermeture	
		Ouverture et fermeture	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture ou pendant la fermeture, le mouvement sera bloqué tant qu'elle est occupée; à la libération de la photocellule, le mouvement continue		
		Stop	Si la photocellule est occupée avant de la commande de START, cette dernière sera ignorée. Si la photocellule est occupée après de la commande de START, la photocellule sera ignorée. Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle causera la réouverture		
		Stop et fermer	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle arrête le mouvement tant qu'elle est occupée; à sa libération la fermeture continue		
		Fermer	Si la photocellule est occupée, elle arrête le portail soit en ouverture qu'en fermeture; à sa libération elle donne une commande de fermeture (le portail referme une seconde après la libération de la photocellule)		
		Fermeture Recharger pause	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause; Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle inverse le mouvement		
		Ouverture et fermeture Recharger pause	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause. Si occupée pendant la fermeture elle inverse le mouvement. Si occupée pendant l'ouverture elle arrête le mouvement et à sa libération l'ouverture continue		
		Spire anti-fermeture	Si la spire est occupée avec portail ouvert, elle empêche la refermeture tant qu'elle est occupée. La fonction spire sera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		
		Annule temps de pause	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, la pause ou la fermeture, le portail rouvre complètement et referme sans compter le temps de pause		
		Spire anti-fermeture RP (Recharger pause)	Si la spire est occupée avec portail ouvert, elle empêche la refermeture. Lorsqu' elle est relâchée, la spire répète le temps de pause avant de refermer le portail. La fonction de spire restera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
98	PHOTOCELLULE 2	Fermeture	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle inverse le mouvement. Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle empêche la refermeture	Ouverture et fermeture	
		Ouverture et fermeture	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture ou pendant la fermeture, le mouvement sera bloqué tant qu'elle est occupée; à la libération de la photocellule, le mouvement continue		
		Stop	Si la photocellule est occupée avant le START, ce dernier sera ignoré. Si la photocellule est occupée après le START, la photocellule même sera ignorée. Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle causera la réouverture		
		Stop et Ouvrir	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, le portail s'arrête et à la libération de la photocellule, le mouvement d'ouverture continue. La photocellule est toujours ignorée pendant la fermeture		
		Stop et fermer	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle arrête le mouvement tant qu'elle est occupée; à sa libération la fermeture continue		
		Fermer	Si la photocellule est occupée, elle arrête le portail soit en ouverture qu'en fermeture; à sa libération elle donne une commande de fermeture (le portail referme une seconde après la libération de la photocellule)		
		Ouverture Recharger pause	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause; Si elle est occupée pendant l'ouverture, elle arrête le portail et à sa libération le mouvement continue		
		Ouverture et fermeture Recharger pause	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause. Si elle est occupée en fermeture elle inverse le mouvement. Si elle est occupée en ouverture elle arrête le mouvement et à sa libération l'ouverture continue		
		Spire anti-fermeture	Si la spire est occupée lorsque le portail est ouvert, elle empêche la refermeture jusqu'à ce qu'elle soit relâchée La spire sera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		
		Annule temps de pause	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, la pause ou la fermeture, le portail rouvre complètement et referme sans compter le temps de pause		
		Spire anti-fermeture RP	Si la spire est occupée lorsque le portail est ouvert, elle empêche la refermeture jusqu'à ce qu'elle soit relâchée et répète le temps de pause avant de refermer le portail. La spire restera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		
		Recharger pause Photo fermeture	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause. Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle inverse le mouvement du portail		
100	TRANCHE DE SECURITE 1	Normale	Tranche de sécurité standard - contact N.C.	Normale	
		8K2 N.C.	Tranche de sécurité protégée par résistance 8K2		
		8K2 N.C. Double	Deux tranches de sécurité 8K2 branchées en parallèle ou en série		
		8K2 RES	Tranche résistive protégée par une résistance 8K2		
		8K2 RES Double	Deux tranches résistives protégée par résistance 8K2		
101	TRANCHE DE SECURITE 2	Normale	Tranche de sécurité standard - contact N.C.	Normale	
		8K2 N.C.	Tranche de sécurité protégée par résistance 8K2		
		8K2 N.C. Double	Deux tranches de sécurité 8K2 branchées en parallèle ou en série		
		8K2 RES	Tranche résistive protégée par une résistance 8K2		
		8K2 RES Double	Deux tranches résistives protégée par résistance 8K2		

MENU SPECIAL		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
102	DIRECTION TRANCHE DE SECURITE 1	Ouverture et fermeture		Activation tranche sécurité ouverture et fermeture	Ouverture et fermeture	
		Seulement ouverture		Activation tranche sécurité seulement en ouverture		
		Seulement fermeture		Activation tranche sécurité seulement en fermeture		
103	DIRECTION TRANCHE DE SECURITE 2	Ouverture et fermeture		Activation tranche sécurité ouverture et fermeture	Ouverture et fermeture	
		Seulement ouverture		Activation tranche sécurité seulement en ouverture		
		Seulement fermeture		Activation tranche sécurité seulement en fermeture		
104	SELECTION FIN DE COURSE	N.C.		Fin de course type N.C. (Normalement Fermé) exemple: fin de course inductif ou à levier	N.C.	
		Ext		Fins de course connectés sur l'interface externe Connexion des fins de course à 4 cames		
		N.O.		Fin de course type N.O. (Normalement Ouvert) exemple: fin de course magnétique		
106	DIAGNOSTIQUE	1	10	Affichage des derniers 10 événements (alarmes) survenus Voir chapitre «ALARMES»	- - - -	
107	CYCLES ENTRETIEN	100	240000	Réglable de 100 à 240000 cycles	100000	
108	CYCLES EFFECTUES	0	240000	Signale les cycles exécutés. Pour remettre à zéro tenir appuyé sur OK	0	
109	THERMOMETRE *	xx °C	(xx °C)	Affiche la température détectée par la sonde connectée. Jusqu'à deux sondes de température peuvent être connectées et, auquel cas, l'écran affiche les deux températures détectées	Off	
110	SEUIL BASSE * TEMPERATURE	de -20° à +50°		Règle le seuil d'activation du réchauffeur de l'huile moteur	-10°	
111	SEUIL HAUTE * TEMPERATURE	de -20° à +50°		Règle le seuil de désactivation du réchauffeur de l'huile moteur	0°	
* Les menus sont visibles uniquement avec la sonde de température branchée sur l'entrée GP3 et avec menu 139-GP3 réglé sur «THERMOMÈTRE» ; dans le cas de deux sondes, régler également le menu 130-GP1 ou 131-GP2 sur «THERMOMÈTRE»						
112	MOT DE PASSE	Remarque: le réglage «0000» n'est pas permis		Permet d'insérer un mot de passe qui bloque les modifications	- - - -	
115	RAMPE DE DECELERATION	0,1 sec.	5 sec.	Il gère la décélération en cas d'inversion ou d'arrêt	0,5 s	
116	REPETER RETARD OUVERTURE	On	Off	En cas de commande STOP lorsque le portail est à mi-course, les vantaux répètent le temps de «rétard vantail» programmée dans les menus 26-27	On	
117	FERMER TOUJOURS	Off	240 secondes	En cas d'interruption de courant, si le portail a été ouvert manuellement, lorsque la courant revient le portail referme seulement après le temps réglé (de 0 à 240 secondes)	Off	
118	LATCH	Off		Désactivé	Off	
		Ouverture		Activation du bouton LATCH branché sur l'entrée N.O. «TRANCHE DE SECURITE 1» (la tranche de sécurité 1 sera, donc, désactivée) Après la commande LATCH, le portail s'ouvre et reste ouvert jusqu'à une nouvelle impulsion du bouton LATCH		
		Fermeture		Activation du bouton LATCH branché sur l'entrée N.O. «TRANCHE DE SECURITE 2» (la tranche de sécurité 2 sera, donc, désactivée) Après la commande LATCH, le portail se ferme et reste fermé jusqu'à une nouvelle impulsion du bouton LATCH		
		Ouverture et fermeture		Activation des boutons LATCH branchés sur les entrées N.O. «TRANCHE DE SECURITE 1» et «TRANCHE DE SECURITE 2» (les deux tranches de sécurité seront, donc, désactivées) Les deux boutons de LATCH peuvent être utilisés pour les deux fonctions décrites ci-dessus		
Pour désactiver le LATCH, appuyez sur le même bouton que vous avez utilisée pour l'activer. La commande LATCH peut également être envoyée par Tx ou SEACLOUD, afin de maintenir libres les entréesTRANCHES SECURITE						
119	VITESSE ECRITURE ECRAN	Du 30% au 100%		La vitesse de défilement de l'écriture sur l'écran peut être réglée de 30% à 100%	80%	
Avec menu 119 réglé sur la valeur minimale de 30%, la vitesse de défilement sera faible. Au contraire, ajustée sur la valeur maximale du 100%, la vitesse de défilement d'écriture sera très élevée. Attention: la vitesse ne change pas sur l'écran du programmeur JOLLY 3 !						
120	MENU DE BASE	Pour sortir du menu spécial appuyer sur OK , autrement le menu spécial s'éteint automatiquement après 20 minutes				

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
121	TYPE PHOTO 1	Normale	Photocellule standard sans contrôle 10K	Normale	
		Photo 1 10K	Photocellule avec contrôle 10K		
		Photo 1 10K DOUBLE	Double photocellule avec contrôle 10K		
122	TYPE PHOTO 2	Normale	Photocellule standard sans contrôle 10K	Normale	
		Photo 2 10K	Photocellule avec contrôle 10K		
		Photo 2 10K DOUBLE	Double photocellule avec contrôle 10K		
123	DATE ET HORAIRE	Lun - Dim jj/mm/aaaa Horaire	Permet de régler le jour, la date et l'heure pour la gestion des ouvertures programmées. (Uniquement avec batterie tampon chargée)	----	
124	HORLOGE 1	Horaire ouverture	Permet de définir une première tranche horaire et de régler l'heure d'ouverture, de fermeture et les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
		Horaire fermeture			
		Jour			
		Modifier	Modifier les horaires et les jours pré-réglés		
		Sortie	sortie de menu		
125	HORLOGE 2	Horaire ouverture	Permet de définir une deuxième tranche horaire et de régler l'heure d'ouverture, de fermeture et les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
		Horaire fermeture			
		Jour			
		Modifier	Modifier les horaires et les jours pré-réglés		
		Sortie	sortie de menu		
126	HORLOGE 3	Horaire ouverture	Permet de définir une troisième tranche horaire et de régler l'heure d'ouverture, de fermeture et les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
		Horaire fermeture			
		Jour			
		Modifier	Modifier les horaires et les jours pré-réglés		
		Sortie	sortie de menu		
127	HORLOGE 4	Horaire ouverture	Permet de définir une quatrième tranche horaire et de régler l'heure d'ouverture, de fermeture et les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
		Horaire fermeture			
		Jour			
		Modifier	Modifier les horaires et les jours pré-réglés		
		Sortie	sortie de menu		
130	GP1 *	Off	Désactivé	Off	
		Ouvrir	Il permet l'activation d'un bouton d'ouverture branché sur GP1 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne avec automatisme fermé ou après commande d'arrêt		
		Ouverture d'urgence	Il permet l'activation d'un bouton d'ouverture d'urgence branché sur GP1 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne en cas de panne de l'un des dispositifs de sécurité ou en cas de bouton de START bloqué		
		Thermomètre	Il permet l'activation de la sonde de température connectée à l'entrée GP1. (sonde de température de l'huile dans les moteurs hydrauliques) . Par le menu 109, il est possible d'afficher la température détectée.		
131	GP2 *	Off	Désactivé	Off	
		Fermer	Il permet l'activation d'un bouton de fermeture branché sur GP2 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne avec automatisme ouvert ou après commande d'arrêt		
		Fermeture d'urgence	Il permet l'activation d'un bouton de fermeture d'urgence branché sur GP2 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne en cas de panne de l'un des dispositifs de sécurité ou en cas de bouton de START bloqué		
		Thermomètre	Il permet l'activation de la sonde de température connectée à l'entrée GP2. (sonde de température de l'huile dans les moteurs hydrauliques) . Par le menu 109, il est possible d'afficher la température détectée.		

* Les menus 130-GP1 et 131-GP2 ne sont pas visibles si le potentiomètre est branché sur les entrées respectives

MENU SPECIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
132	RELAIS 1	Off	Désactivé	Off	
		Start 3s	Pour activer le Relais 1 pendant 3 secondes à chaque commande de START ou de réouverture		
		Feu de circulation	Le Relais 1 gère le feu de circulation de la manière suivante : Le feu vert s'allume uniquement lorsque le portail est ouvert. Le feu rouge s'allume lorsque le portail est en mouvement ou fermé.		
		Copie serrure	Si une serrure est connectée via relais, l'activation de cette option reproduit les paramètres de gestion donnés au menu 78-SERRURE		
		Copie lampe clignotante	Si une lampe clignotante est connectée via relais, l'activation de cette option reproduit les paramètres de gestion donnés au menu 86-LAMPE CLIGNOTANTE		
		Copie lumière de courtoisie	Si une lumière de courtoisie est connectée via relais, l'activation de cette option reproduit les paramètres de gestion donnés au menu 88-LUMIERE DE COURTOISIE		
		Copie fire-switch	Si un bouton de fire-switch est connectée via relais, l'activation de cette option reproduit les paramètres de gestion donnés au menu 93-FIRE SWITCH		
		Fin de course ouverture 1	Le Relais 1 est actif si le fin de course d'ouverture du Moteur 1 est engagé ou si le Moteur est dans l'état d' «OUVERTURE»		
		Fin de course fermeture 1	Le Relais 1 est actif si le fin de course de fermeture du Moteur 1 est engagé ou si le Moteur est dans l'état de «FERMETURE»		
		Fin de course ouverture 2	Le Relais 1 est actif si le fin de course d'ouverture du Moteur 2 est engagé ou si le Moteur est dans l'état d' «OUVERTURE»		
		Fin de course fermeture 2	Le Relais 1 est actif si le fin de course de fermeture du Moteur 2 est engagé ou si le Moteur est dans l'état de «FERMETURE»		
		Relais Tx	Si la fonction «RELAIS 1» a été programmée sur le deuxième canal d'un émetteur, en appuyant sur le bouton il sera possible d'activer le Relais pendant 3 secondes. Ex.: allumage d'une lumière de courtoisie branchée via relais		
		Gestion frein négatif et Photocellule	Frein électrique négatif Le relais est actif pendant le cycle et 1 seconde avant le démarrage. Le relais est DÉACTIVÉ en cas d'intervention de la photocellule		
		Gestion frein négatif	Frein électrique négatif Le relais est actif pendant le cycle et 1 sec. avant le démarrage		
		Gestion frein positif	Frein électrique positif Le relais est actif lorsque le portail est arrêté		
		Electrovanne ouverture	Activation du fonctionnement en ouverture de l'électrovanne connectée au Relais 1		
		Electrovanne fermeture	Activation du fonctionnement en fermeture de l'électrovanne connectée au Relais 1		
		Horloge	Activation du Relais pendant la tranche horaire réglée sur les menus 124 - 125 - 126 - 127		

MENU SPECIAL		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
137	COMIS	0	500 mA	Pour afficher l'absorption des accessoires à 24V connectés aux bornes 17 (24Vdc+) et 20 (COMMUN ACCESSOIRES) de CN2, jusqu'à une charge maximale de 500 mA	----	
138	SEUIL COMIS	Off	5000 mA	Il permet de définir un seuil d'absorption maximum, au-delà duquel un message d'erreur apparaît. Dans tous les cas, le message d'erreur apparaît également si la valeur de 350 mA est dépassée	Off	
139	GP3	Off		Désactivé	Off	
		Ouvrir		Il permet l'activation d'un bouton d'ouverture branché sur GP3 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne avec automatisme fermé ou après commande d'arrêt		
		Fermer		Il permet l'activation d'un bouton de fermeture branché sur GP3 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne avec automatisme ouvert ou après commande d'arrêt		
		Ouverture d'urgence		Il permet l'activation d'un bouton d'ouverture d'urgence branché sur GP3 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne en cas de panne de l'un des dispositifs de sécurité ou en cas de bouton de START bloqué		
		Fermeture d'urgence		Il permet l'activation d'un bouton de fermeture d'urgence branché sur GP3 avec fonctionnement en logique «Contact Maintenu». Le bouton fonctionne en cas de panne de l'un des dispositifs de sécurité ou en cas de bouton de START bloqué		
		Thermomètre		Il permet l'activation de la sonde de température connectée à l'entrée GP2. (sonde de température de l'huile dans les moteurs hydrauliques) . Par le menu 109, il est possible d'afficher la température détectée.		
140	SEUIL A OUVERTURE 1	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en ouverture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	Selon le moteur	
141	SEUIL A FERMETURE 1	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en fermeture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	Selon le moteur	
142	SEUIL A OUVERTURE 2	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en ouverture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	Selon le moteur	
143	SEUIL A FERMETURE 2	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en fermeture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	Selon le moteur	
144	SEUIL A RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en ralentissement pendant l'ouverture	Selon le moteur	
145	SEUIL A RALENTISSEMENT FERMETURE 1	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en ralentissement pendant la fermeture	Selon le moteur	
146	SEUIL A RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en ralentissement pendant l'ouverture	Selon le moteur	
147	SEUIL A RALENTISSEMENT FERMETURE 2	0,1	10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en ralentissement pendant la fermeture	Selon le moteur	
190	MENU DE BASE	Pour sortir du menu spécial appuyer OK ; le menu spécial s'éteint automatiquement après 20 minutes				

PARTIE DEDIEE A L'UTILISATEUR ET A L'INSTALLATEUR

ENTRETIEN: Périodiquement, en fonction du nombre de manœuvres réalisées et du type d'opérateur, en cas de changement de frottement, de dysfonctionnement ou de non-respect des délais préalablement définis, il serait souhaitable de reprogrammer les temps de travail sur la carte électronique. Nettoyer périodiquement l'optique des photocellules

AVERTISSEMENTS: L'installation électrique et le choix de la logique de fonctionnement doivent respecter les normes en vigueur. Prévoir dans tous les cas un interrupteur différentiel de 16A et seuil 0,030A. Séparer les câbles de puissance (*moteurs, alimentation*) et les câbles de commandes (*poussoirs, photocellules, radio etc.*). Pour éviter des interférences il est conseillé de prévoir et d'utiliser deux gaines séparées

PIECES DE RECHANGE: Adresser les demandes à: **SEA S.p.A. - 64100 - Teramo - ITALIA - www.seateam.com**

SECURITE ET COMPATIBILITE ENVIRONNEMENT: Il est recommandé de ne pas disperser les matériaux d'emballage ou les circuits dans l'environnement; le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de son cycle de vie. Pour éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé causé par une élimination inappropriée des déchets, l'utilisateur est invité à séparer ce produit des autres types de déchets et à le recycler de manière responsable, afin de favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les utilisateurs sont invités à contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le bureau local en charge de toutes les informations relatives à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit

STOCKAGE: T = -30°C/+60°C ; Humidité = min. 5% / max. 90% (*non condensante*); Le produit doit être soigneusement emballé et manipulé avec soin; le mouvement doit être exécuté avec des moyens appropriés;

GARANTIE: Voir les Conditions de Vente

MISE HORS SERVICE ET ENTRETIEN: Le démontage et/ou mise hors service et/ou entretien des opérateurs doivent être exécutés seulement et exclusivement par un professionnel qualifié et habilité

REMARQUE: LE CONSTRUCTEUR NE PEUT PAS ÊTRE CONSIDERE RESPONSABLE POUR EVENTUELS DOMMAGES DÙ À USAGE NON CONFORME ET INAPPROPRIE

La SEA se réserve le droit d'effectuer (si nécessaire) des modifications ou variations à ses propres produits et/ou au présent manuel sans aucune obligation de préavis

AVERTISSEMENTS GENERAUX POUR L'INSTALLATEUR ET L'UTILISATEUR

1. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit. Conserver les instructions en cas de besoin.
2. Ne pas disperser dans l'environnement le matériel d'emballage du produit et/ou des circuits.
3. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou être une source de danger. L'utilisation inappropriée est également cause d'annulation de la garantie. SEA S.p.A. N'assume aucune responsabilité pour une utilisation inappropriée ou une utilisation autre que celle pour laquelle l'automatisme est destiné.
4. Les composants doivent répondre aux prescriptions des Normes: Machines (2006/42/CE et successifs changements); Basse Tension (2006/95/CE et successifs changements); EMC (2004/108/CE et successifs changements). L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445.
5. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive.
6. SEA n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique de construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation
7. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation. Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
8. On recommande que toute installation soit dotée au moins d'un signal lumineux et d'un panneau d'avertissement fixé de manière appropriée sur la structure du portail
9. SEA décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation ne sont pas de production SEA
10. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces SEA originales.
11. Ne jamais modifier les composants d'automatisme.
12. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence et remettre à l'utilisateur qui utilise l'installation les "Instructions pour l'utilisateur" fournies avec le produit.
13. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement. Ne pas permettre aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation nécessaires d'utiliser l'application en question. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
14. Le transit entre les vantaux ne doit avoir lieu que lorsque le portail est complètement ouvert.
15. L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié SEA ou aux centres d'assistance SEA. L'utilisateur doit garder la documentation de la réparation. L'utilisateur peut exécuter seulement la manœuvre manuelle.
16. La longueur max. des câbles d'alimentation entre la carte électronique et les moteurs ne devrait pas être supérieure à 10 m. Utilisez des câbles avec une section de 2,5 mm². Utilisez des câbles à double isolation (avec gaine) jusqu'à proximité immédiate des terminaux, en particulier pour le câble d'alimentation (230V). Il est également nécessaire de maintenir une distance suffisante (au moins 2,5 mm dans l'air), entre les conducteurs en basse tension (230V) et les conducteurs de très basse tension de sécurité (SELV) ou utiliser une gaine ayant une épaisseur d'au moins 1 mm, qui fournisse une isolation supplémentaire.

TERMS OF SALE

EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE: the following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA S.p.A. All sales made by SEA to all customers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of sale contract and cancel and substitute all apposed clauses or specific negotiations present in order document received from the buyer.

GENERAL NOTICE The systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Non-compliance with the applicable safety standards (European Standards EN12453 – EN 12445) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

1) PROPOSED ORDER The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order. On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.

2) PERIOD OF THE OFFER The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.

3) PRICING The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from the SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network. The special sales conditions with extra discount on quantity basis (Qx, Qx1, Qx2, Qx3 formula) is reserved to official distributors under SEA management written agreement.

4) PAYMENTS The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.

5) DELIVERY shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost

6) COMPLAINTS Any complaints or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness

7) SUPPLY The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get its supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complaints or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.

8) WARRANTY The standard warranty period is 12 months. This warranty time can be extended by means of expedition of the warranty coupon as follows:

SILVER: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.

GOLD: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.

PLATINUM: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA S.p.A. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre. The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities. The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper assembly, or if the label affixed by the manufacturer has been removed including the SEA registered trademark No. 804888. Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods. The repair of products under warranty and out of warranty is subject to compliance with the procedures notified by SEA

9) RESERVED DOMAIN A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer purchases property of the goods only after full payment of the latter.

10) COMPETENT COURT OF LAW In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are not in this price list at any moment and without notice. SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. The Buyer, according to the Law No. 196/2003 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes.

Industrial ownership rights: once the Buyer has recognized that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA brand num.804888 affixed on product labels and/or on manuals and/or on any other documentation, he will commit himself to use it in a way which does not reduce the value of these rights, he won't also remove, replace or modify brands or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any particularity on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA. **In accomplishment with art.1341 of the Italian Civil Law it will be approved expressly clauses under numbers: 4) PAYMENTS - 8) GUARANTEE - 10) COMPETENT COURT OF LAW**

DECLARATION OF CONFORMITY

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SEA S.p.A. declares under its proper responsibility and, if applicable, under the responsibility of its authorised representative that, by installing the appropriate safety equipment and noise filtering, the products:

La SEA S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato che, con l'installazione degli adeguati dispositivi di sicurezza e di filtraggio disturbi, i prodotti:

DESCRIPTION - DESCRIZIONE

MODEL - MODELLO

TRADEMARK - MARCA

GATE 2 DG INVERTER

23023026

SEA

(AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)

- are built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 2006/42/CE;

- comply with the essential safety requirements related to the products within the field of applicability of the Community Directives 2014/35/UE and 2014/30/UE

- sono costruiti per essere incorporati in una macchina o per essere assemblati con altri macchinari per costruire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE;

- sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza relativi ai prodotti entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2014/35/UE e 2014/30/UE

PLACE AND DATE OF ISSUE

LUOGO E DATA DI EMISSIONE

TERAMO, 06/09/2022

THE MANUFACTURER OR THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE
IL COSTRUTTORE o IL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO

SEA S.p.A.

ZONA INDUSTRIALE SANT'ATTO

64100 - TERAMO - ITALY

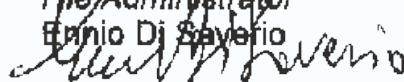
+ 39 0 861 588341

www.seateam.com

L'Amministratore

The Administrator

Ennio Di Saverio



NOTES



SEA®



Automatic Gate Openers

International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.

Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY

Tel. +39 0 861 588341 r.a.

www.seateam.com